

C.3



Catalogue no. 13-009-XPB
System of National Accounts

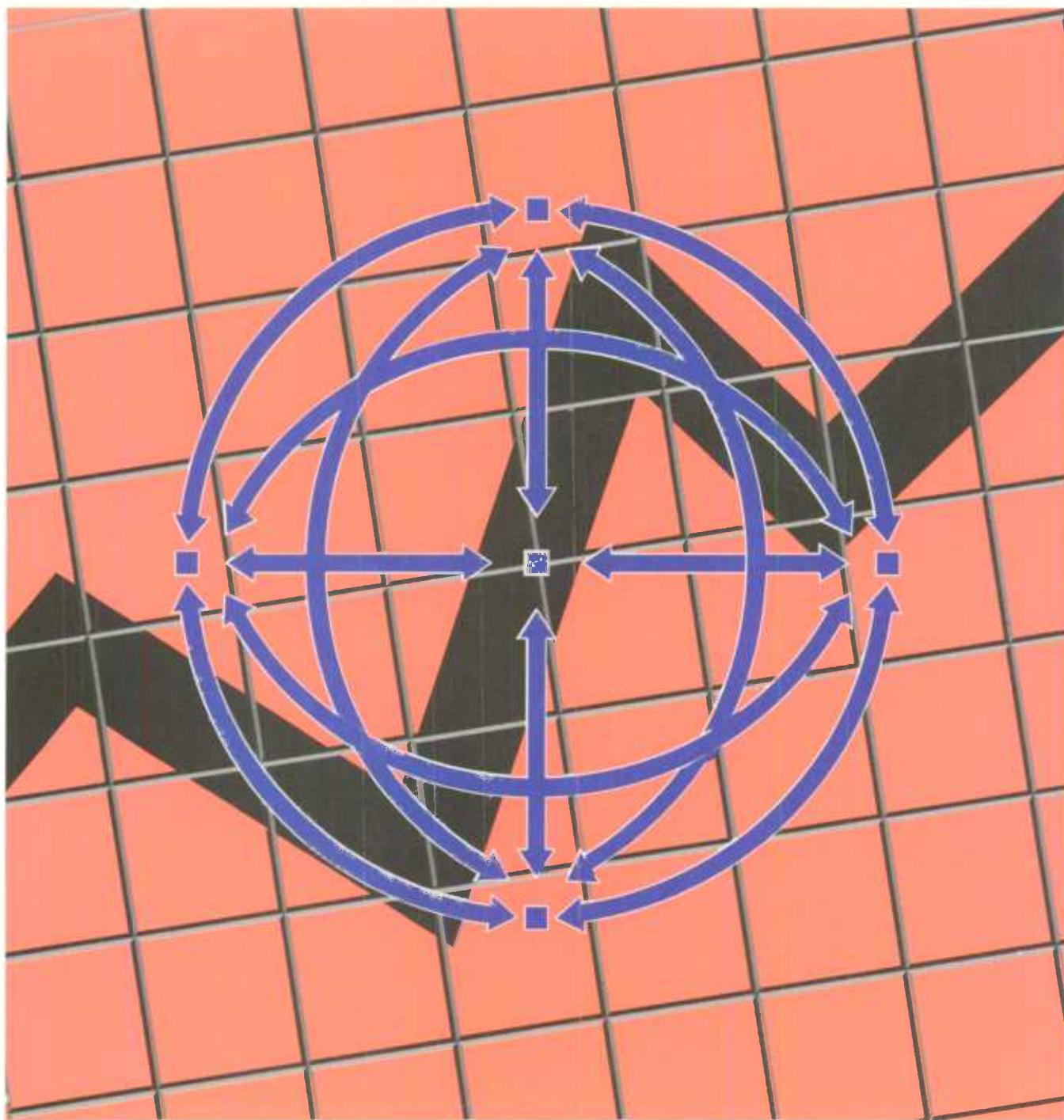
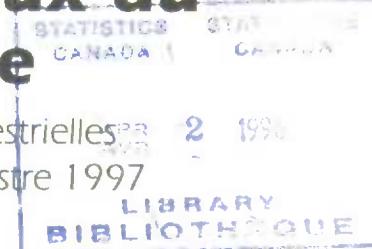
National Tourism Indicators

Quarterly Estimates
Fourth Quarter 1997

Nº 13-009-XPB au catalogue
Système de comptabilité nationale

Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles
Quatrième trimestre 1997





Statistics Canada
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

National Tourism Indicators

Quarterly Estimates
Fourth Quarter 1997

Statistique Canada
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles
Quatrième trimestre 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1998

All prices exclude sales tax
Price: Canada: \$21.00 per issue,
\$70.00 annually

Outside Canada: US \$21.00 per issue,
US \$70.00 annually

Catalogue no. 13-009-XPB
Frequency: Quarterly
ISSN 1205-8467

Ottawa

Mars 1998

Les prix n'incluent pas la taxe de vente
Prix: Canada: 21 \$ l'exemplaire
70 \$ par année

À l'extérieur: 21 \$ US l'exemplaire
70 \$ US par année

N° 13-009-XPB au catalogue
Périodicité: trimestrielle
ISSN 1205-8467

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- r revised figures.

Acknowledgements

This publication was prepared by staff of the Income and Expenditure Accounts Division: Micheline Auchterlonie, Susie Boyd, Anne-Marie Bridger, John Butterill, Jacques Delisle, Chris Jackson, Laurie Jong, Katharine Kemp, Jocelyn Lapierre, David McDowell, Claude Simard, Jérôme Ste Marie, Martin Tabi, Sylvain Venne, Vie Weatherby and Karen Wilson. Funding for the *National Tourism Indicators* is provided by the Canadian Tourism Commission.

For More Information

For more information about the *National Tourism Indicators*, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer.

To Order or Subscribe

To order or subscribe, call the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the client services officer or fax (613) 951-3618. The publication is also available from the Canadian Tourism Commission's Distribution Centre, call (613) 744-3786 or fax (613) 744-8894 or send an e-mail to boyd@magi.com.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- r nombres rectifiés.

Remerciements

Cette publication a été préparée par les employés de la Division des comptes des revenus et dépenses: Micheline Auchterlonie, Susie Boyd, Anne-Marie Bridger, John Butterill, Jacques Delisle, Chris Jackson, Laurie Jong, Katharine Kemp, Jocelyn Lapierre, David McDowell, Claude Simard, Jérôme Ste Marie, Martin Tabi, Sylvain Venne, Vie Weatherby et Karen Wilson. Le financement des *Indicateurs nationaux du tourisme* a été fourni par la Commission canadienne du tourisme.

Pour plus de renseignements

Pour plus de renseignements sur les *indicateurs nationaux du tourisme*, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information.

Pour commander ou s'abonner

Pour commander ou s'abonner,appelez à la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 ou par télécopieur au (613) 951-3618 et demandez l'agent responsable des services aux clients. La publication est aussi disponible auprès du centre de distribution de la Commission canadienne du tourisme au (613) 744-3786, par télécopieur au (613) 744-8894 ou par Internet à boyd@magi.com.

About this publication

This publication presents information on the National Tourism Indicators (NTI). The data portray the evolution of tourism in Canada on a quarterly basis. Estimates of supply and demand for each of the main commodities and employment for tourism and non-tourism industries as identified in the Tourism Satellite Account (TSA) are recorded as time series. All series are benchmarked to the TSA.

Statistical tables providing the most recent quarterly and annual estimates are organized around five topics: Tourism Demand in Canada, Tourism Domestic Demand, Tourism Exports, Supply and Tourism Employment. The tables show both the levels of the NTI, at current and constant prices, and their percentage changes (the italicized numbers directly under the rows showing the level of each NTI). The quarterly percentage change is shown when the data are seasonally adjusted. The year-over-year percentage change is shown when the data are not seasonally adjusted. There are 29 statistical tables in total, although only 20 are displayed in this publication. Supplementary tables (numbers 15 to 20) provide selected related data from other sources.

These tables constitute the **National Tourism Indicators, Quarterly Estimates** publication (Catalogue no. 13-009-XPB). To obtain a historical record of the NTI, along with charts and graphs, consult: **National Tourism Indicators, Historical Estimates 1987-1996**, (Catalogue no. 13-220-XPB). For further details on the NTI, see the section "Concepts, definitions and methods". For more in-depth explanations and related information consult the documents listed.

À propos de cette publication

La présente publication nous renseigne sur les indicateurs nationaux du tourisme (INT). Ceux-ci permettent de suivre l'évolution du tourisme au Canada sur une base trimestrielle. Les estimations de l'offre et la demande des principaux biens et services ainsi que l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques identifiées au tourisme par le compte satellite du tourisme (CST), sont présentées comme séries chronologiques. Toutes les séries utilisent le CST comme point de référence.

Des **tableaux statistiques** présentent les plus récentes estimations annuelles et trimestrielles subdivisées en cinq thèmes: la demande touristique au Canada, la demande touristique intérieure, les exportations touristiques, l'offre et l'emploi touristique. Les tableaux présentent les INT en prix courants et en prix constants dont les variations en pourcentages apparaissent en italiques juste à la ligne en dessous. La variation trimestrielle en pourcentage apparaît avec les données désaisonnalisées. Lorsque les données ne sont pas désaisonnalisées la variation par rapport à l'année précédente est présentée. Les INT comportent 29 tableaux statistiques, mais seulement 20 apparaissent dans la présente publication. Les tableaux supplémentaires (numéros 15 à 20) contiennent des données connexes provenant d'autres sources.

Ces tableaux constituent les **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles** (n° 13-009-XPB au catalogue). Pour obtenir la série historique complète des INT, y compris les tableaux et graphiques, veuillez consulter la publication annuelle suivante: **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations historiques 1987-1996**, (n° 13-220-XPB au catalogue). Pour plus de détails concernant les INT, voir la section: "Les concepts, les définitions et les méthodes". Si vous désirez des explications et des informations supplémentaires, consultez la liste des documents.

Documentation

The concepts, sources and methods of the NTI and the TSA are described in the following Statistics Canada publications:

Guide to the National Tourism Indicators: Sources and Methods, Catalogue no. 13-594-GPE, August 1996.

"The Tourism Satellite Account," in **National Income and Expenditure Accounts, Second Quarter 1994**, Catalogue no. 13-001-XPB.

A Proposal For A Satellite Account And Information System For Tourism, NAED Discussion Paper, May 1991.

Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue no. 13-603-XPE, no. 1, October 1990.

"Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts," in **National Income and Expenditure Accounts, Fourth Quarter 1988**, Catalogue no. 13-001-XPB.

"The Effect of Rebasing on GDP", in **National Economic and Financial Accounts, Quarterly Estimates, Second Quarter 1996**, Catalogue no. 13-001-XPB.

The X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estela Bee Dagum, Time Series and Analysis Division, October 1988.

United Nations, Commission of the European Communities - Eurostat, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development and World Bank, **System of National Accounts, 1993**, New York, 1993(b).

Special requests

Individual NTI tables can be obtained in laser printout format on the day of release by contacting the Income and Expenditure Accounts Division by phone (613) 951-3640 or fax (613) 951-3618. In addition, information officers can answer questions about the NTI by phone or fax (same numbers as above) or by mail. There is a \$40 minimum charge (includes 6 pages plus \$1.50 per additional page) for information sent by mail or fax. Higher charges apply if a special tabulation is required. Payment is due in advance, normally by VISA or Mastercard.

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des INT ainsi que du CST sont décrits dans les publications suivantes de Statistique Canada:

Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes, n° 13-594-GPF au catalogue, août 1996.

"Le Compte satellite du tourisme," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, deuxième trimestre 1994**, n° 13-001-XPB au catalogue.

Proposition en vue de l'établissement d'un compte satellite et d'un système d'information du tourisme, DCNE document de travail, mai 1991.

Guide des comptes des revenus et dépenses, n° 13-603-XPF, n° 1 au catalogue, octobre 1990.

"Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, quatrième trimestre 1988**, n° 13-001-XPB au catalogue.

"L'effet du changement d'année de base sur le PIB", dans **Comptes économiques et financiers nationaux, estimations trimestrielles, deuxième trimestre 1996**, n° 13-001-XPB au catalogue.

La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88, par Estella Bee Dagum, Division des séries chronologiques, octobre 1988.

Nations Unies, Commission des communautés européennes - Eurostat, Fond monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques et Banque mondiale, **Système de comptabilité nationale, 1993**, New York, 1997.

Requêtes spéciales

Les tableaux individuels des INT sont disponibles le jour de la parution sous forme d'imprimés au laser. Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec la Division des comptes des revenus et dépenses, au numéro de téléphone (613) 951-3640 ou par télécopieur, au numéro (613) 951-3618. Par ailleurs, les agents d'information peuvent répondre aux questions concernant les INT au téléphone, par la poste ou par télécopieur (aux mêmes numéros que ci-dessus). Il y a un coût de 40 \$ minimum (6 pages incluses plus 1,50 \$ par page additionnelle) pour l'information envoyée par la poste ou par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés lorsque des tableaux spéciaux sont demandés. Le paiement doit être versé à l'avance, habituellement par VISA ou Mastercard.

Table of Contents

| | Page |
|--|------|
| About this publication | iii |
| National Tourism Indicators, highlights | vii |
| Concepts, definitions and methods | xi |
| Statistical Tables | |
| Section A - Tourism Demand in Canada | 1 |
| 1. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted | 2 |
| 2. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted | 3 |
| 3. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted | 4 |
| Section B - Tourism Domestic Demand | 5 |
| 4. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted | 6 |
| 5. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted | 7 |
| 6. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted | 8 |
| Section C - Tourism Exports | 9 |
| 7. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted | 10 |
| 8. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted | 11 |
| 9. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted | 12 |
| Section D - Supply of Tourism Commodities | 13 |
| 10. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted | 14 |
| 11. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted | 15 |
| 12. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted | 16 |
| Section E - Employment Generated by Tourism | 17 |
| 13. Canada, Employed Persons, Seasonally Adjusted | 18 |
| 14. Canada, Employed Persons, Not Seasonally Adjusted | 19 |
| Section F - Supplementary Tables | 21 |
| 15. International Travellers, Not Seasonally Adjusted | 22 |
| 16. Receipts and Payments on Travel Account, Not Seasonally Adjusted | 23 |
| 17. Exchange Rates, Not Seasonally Adjusted | 24 |
| 18. Consumer Price Index, Selected Countries, Not Seasonally Adjusted | 25 |
| 19. Implicit Price Indexes, Selected Series, Seasonally Adjusted | 26 |
| 20. Other Related Statistics | 27 |
| Notes to supplementary tables | 29 |

Note to Readers

A summary of the definitions used may be found in the "Concepts, definitions and methods" section of this issue. A more complete set of definitions is available in the *Guide to the National Tourism Indicators, Sources and Methods* (Catalogue no. 13-594-GPE).

With this issue, the numbers are revised back to the first quarter of 1997. The historical series are available in *National Tourism Indicators, Historical Estimates 1987-1996* (Catalogue no. 13-220-XPB).

Table des matières

| | Page |
|--|------|
| À propos de cette publication | iii |
| Indicateurs nationaux du tourisme, faits saillants | vii |
| Les concepts, les définitions et les méthodes | xi |
| Tableaux statistiques | |
| Section A - Demande touristique au Canada | 1 |
| 1. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées | 2 |
| 2. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées | 3 |
| 3. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées | 4 |
| Section B - Demande touristique intérieure | 5 |
| 4. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées | 6 |
| 5. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées | 7 |
| 6. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées | 8 |
| Section C - Exportations touristiques | 9 |
| 7. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées | 10 |
| 8. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées | 11 |
| 9. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées | 12 |
| Section D - Offre de biens et services touristiques | 13 |
| 10. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées | 14 |
| 11. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées | 15 |
| 12. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées | 16 |
| Section E - Emploi généré par le tourisme | 17 |
| 13. Canada, personnes occupées, données désaisonnalisées | 18 |
| 14. Canada, personnes occupées, données non désaisonnalisées | 19 |
| Section F - Tableaux supplémentaires | 21 |
| 15. Voyages internationaux, données non désaisonnalisées | 22 |
| 16. Recettes et dépenses au compte des voyages, données non désaisonnalisées | 23 |
| 17. Taux de change, données non désaisonnalisées | 24 |
| 18. Indices des prix à la consommation, certains pays, données non désaisonnalisées | 25 |
| 19. Indices implicites de prix, certaines séries, données désaisonnalisées | 26 |
| 20. Autres statistiques connexes | 27 |
| Notes aux tableaux supplémentaires | 29 |

Note aux lecteurs

Un résumé des concepts et définitions utilisés se retrouve dans la section "Les concepts, les définitions et les méthodes" de cette livraison. Une description plus détaillée des concepts est disponible dans le *Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes* (n° 13-594-GPF au catalogue).

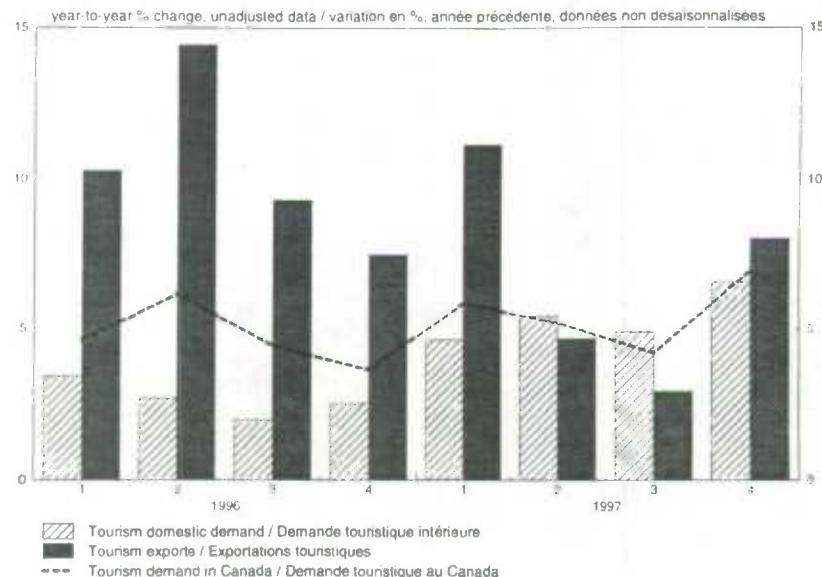
Avec cette livraison, les données ont été révisées rétrospectivement jusqu'au premier trimestre de 1997. Les séries historiques sont disponibles dans les *Indicateurs nationaux du tourisme, Estimations historiques 1987-1996* (n° 13-220-XPB au catalogue).

National Tourism Indicators

Fourth quarter 1997

Tourism expenditures in Canada reached \$8,686 million in the fourth quarter of 1997, up 6.9% from the same period last year. This represented a substantial increase following two quarters of slower growth. Spending on transportation, especially airfares, continued to drive tourism demand. Spending by non-residents returned as the main source of growth in the fall quarter, following two quarters in which domestic spending had dominated.

Chart 1 / Graphique 1
Tourism spending increases
Les dépenses touristiques augmentent



Foreign spending picks up

Expenditures by non-residents (or tourism exports) reached \$2,101 million in the quarter, about one in every four tourism dollars spent in Canada, with increases in every major spending category (transportation, accommodation, food and beverage services). Visitors from the U.S. took advantage of the depreciation of the Canadian dollar, making 6.0 million same-day visits and 2.3 million overnight stays, up 7.1% and 8.8% respectively from last year. This marks the fifth consecutive quarterly increase. The Canadian dollar gained against several major Asian and European currencies, and trips by visitors from outside the U.S. fell to only 0.7 million, down 8.5% from the fall of 1996.

After adjusting for seasonality and inflation, the strength in tourism demand by non-residents was even more

Indicateurs nationaux du tourisme

Quatrième trimestre de 1997

Les dépenses touristiques au Canada atteignent 8 686 millions de dollars au quatrième trimestre de 1997, une hausse de 6,9 % par rapport à la même période l'an dernier. Il s'agit là d'une augmentation sensible après le ralentissement des deux derniers trimestres. Ce sont les dépenses de transport, en billets d'avion surtout, qui continuent d'alimenter la demande touristique. Les dépenses des non-résidents redeviennent la principale source de croissance, à l'opposé des deux trimestres précédents où les dépenses des Canadiens dominaient.

Reprise des dépenses des non-résidents

Les dépenses des non-résidents (ou exportations touristiques) atteignent 2 101 millions au cours du trimestre, ce qui représente environ un dollar sur quatre des dépenses touristiques au Canada. Toutes les catégories importantes (transport, hébergement, restauration) sont en hausse. Les visiteurs des États-Unis ont profité de la dépréciation du dollar canadien et effectué 6,0 millions de voyages d'un jour et 2,3 millions de voyages d'une nuit ou plus, respectivement 7,1 % et 8,8 % de plus que l'an dernier. Il s'agit de la cinquième augmentation trimestrielle consécutive. Le dollar canadien a gagné du terrain par rapport à plusieurs devises asiatiques et européennes, et le nombre de voyageurs provenant d'autres pays que les É.-U. tombe à seulement 0,7 million durant l'automne, soit 8,5 % de moins que l'an dernier.

Après correction des variations saisonnières et de l'inflation, la vigueur de la demande touristique des non-résidents est

apparent, with outlays showing a 3.3% jump from the third quarter, the largest gain since the fourth quarter of 1995. The most notable increases were in transportation and food and beverages.

Spending at home also strong

Spending by Canadians (tourism domestic demand) amounted to \$6,585 million, up 6.6% from the fourth quarter of the previous year, the largest gain since the first quarter of 1994. Domestic spending rose for all major categories, especially airfares (14.7%). The fall of our dollar against its US counterpart raised the cost of trips south of the border. Canadians made 11.2 million trips to the US during the fourth quarter, down 4.0% from a year ago. Fewer trips to the US, coupled with favourable economic conditions in Canada (higher incomes, brighter job and business prospects, low interest rates and low inflation), translated into a robust domestic demand for tourism.

Domestic spending on tourism, adjusted for inflation and seasonal variation, advanced 0.6% in the fourth quarter, following a weak 0.3% gain in the previous quarter. This increase is in contrast with the fourth quarter slowdown in personal expenditure on consumer goods and services.

Gains in tourism employment

Employment generated by tourism reached 502 thousand in the quarter, up 4.0% from a year ago. Notable gains were made in transportation, especially air transport (8.7%).

encore plus évidente, les dépenses bondissent de 3,3 % par rapport au troisième trimestre, soit le plus fort gain depuis le quatrième trimestre de 1995. Les hausses les plus notables s'observent dans les transports et la restauration.

Dépenses des Canadiens également en forte hausse

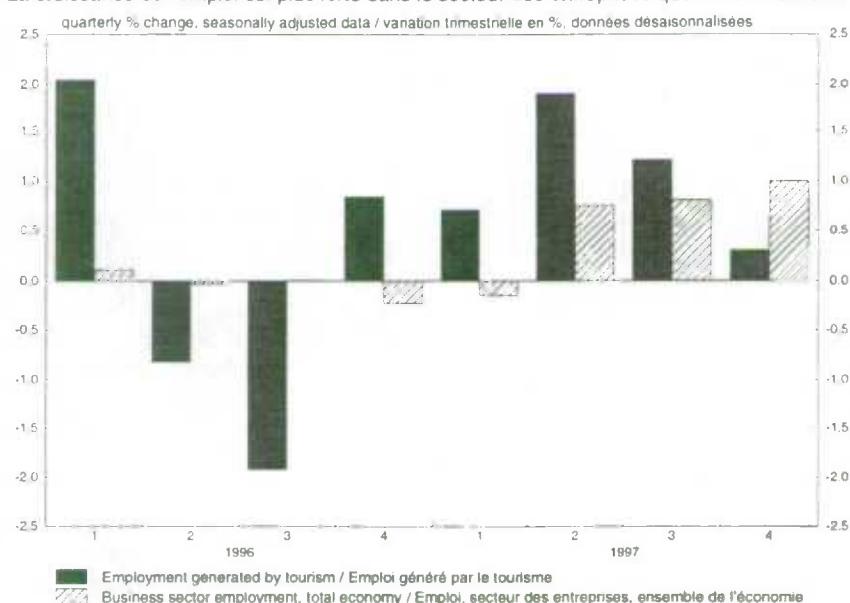
Les dépenses des Canadiens (demande touristique intérieure) ont atteint 6 585 millions de dollars, une hausse de 6,6 % par rapport au quatrième trimestre de l'année précédente, la plus importante depuis le premier trimestre de 1994. Les dépenses intérieures progressent pour toutes les grandes catégories, notamment les billets d'avion (14,7 %). La dépréciation de notre monnaie par rapport au dollar US a rendu les destinations outre-frontière moins attrayantes. Les Canadiens ont effectué 11,2 millions de voyages aux États-Unis au quatrième trimestre, 4,0 % de moins qu'à la même période l'an dernier. Cette baisse, conjuguée au climat économique favorable au pays (revenu en hausse, meilleures perspectives pour les affaires et l'emploi, taux d'inflation et d'intérêt bas), s'est traduite par une forte demande touristique intérieure.

Après correction des variations saisonnières et de l'inflation, les dépenses touristiques intérieures augmentent de 0,6 % au quatrième trimestre, après une faible croissance de 0,3 % au trimestre précédent. Cette progression tranche avec le ralentissement enregistré dans les dépenses personnelles en biens et services de consommation au quatrième trimestre.

L'emploi dans le tourisme progresse

Le tourisme génère 502 mille emplois durant le trimestre, un bond de 4,0 % par rapport à l'an dernier. La progression est notable dans les activités liées au transport, notamment pour le transport aérien de passagers (8,7 %).

Chart 2 / Graphique 2
Employment growth higher in the business sector than in tourism
La croissance de l'emploi est plus forte dans le secteur des entreprises que dans le tourisme



On a seasonally adjusted basis however, tourism employment grew at a much slower pace than earlier in the year. Following four quarters when tourism employment outpaced overall business employment, this quarter showed the opposite.

1997 in review

Tourism spending in Canada reached \$43,987 million in 1997. This represented an increase of 5.3% compared to 1996, a pace similar to the average of the last four years. The growth was widespread, with important advances in passenger air transport (10.3%).

Once inflation is accounted for, the growth in tourism spending in Canada slowed for the third consecutive year, from 4.4% in 1994 to 2.5% in 1997. Most of the deceleration in 1997 was due to non-residents, for which growth in spending was lower in every major category. On the other hand, Canadian domestic spending on tourism picked up.

The number of US travellers to Canada was up 5.2%, as our neighbours from south of the border benefited from a weaker Canadian dollar in 1997. The increase was greater for the less costly same-day visits (6.2%) than for overnight stays (3.4%). The number of visitors from Europe declined for the first time since 1990. The number of travellers from the Asia-Pacific region, which had been rising over 10% annually in the last few years, also dropped. The decline in the overseas market is no doubt partly related to the appreciation of the Canadian currency.

Prices for tourism commodities rise faster than the consumer price index

The annual rate of inflation for tourism commodities, as measured by the implicit price index, was 3.0%, almost twice the rate of 1996, mainly on account of transport services, up 4.0%. In comparison, the consumer price index (CPI) for all items, a broader measure of price change, increased 1.7% in 1997.

Employment generated by tourism on the rise

Employment generated by tourism increased to 503 thousand, up 2.3% from one year earlier. The air transportation industry fared especially well, benefiting from increased passenger traffic. For the third year in a row, growth in tourism employment outpaced that recorded in the total business sector.

Après désaisonnalisation cependant, l'emploi dans le secteur touristique progresse beaucoup plus lentement que depuis le début de l'année. Après quatre trimestres où l'emploi s'est accru plus rapidement dans le secteur touristique que dans l'ensemble du secteur des entreprises, on observe maintenant la tendance opposée.

Revue de l'année 1997

Les dépenses touristiques au Canada ont totalisé 43 987 millions de dollars en 1997. Il s'agit là d'une hausse de 5,3 % comparativement à 1996, une progression semblable à la moyenne des quatre dernières années. La croissance est généralisée, avec une hausse notable pour le transport aérien de passagers (10,3 %).

Toutefois, une fois l'inflation prise en compte, la croissance des dépenses touristiques au Canada fléchit pour une troisième année de suite, passant de 4,4 % en 1994 à 2,5 % en 1997. La décélération en 1997, pour l'essentiel, est imputable aux non-résidents, dont la croissance des dépenses est plus faible dans toutes les grandes catégories. En revanche, les dépenses touristiques des Canadiens au pays se redressent.

Le nombre de voyageurs des États-Unis a grimpé de 5,2 %, nos voisins du sud bénéficiant d'un dollar canadien plus faible en 1997. La hausse est plus forte pour les voyages d'un jour moins coûteux (6,2 %) que pour les séjours d'une nuit ou plus (3,4 %). Pour la première fois depuis 1990, le nombre de visiteurs européens est en baisse. Le nombre de voyageurs de la région de l'Asie-Pacifique, qui avait grimpé de plus de 10% annuellement ces dernières années, diminue également. Le recul qui caractérise le marché d'outre-mer est sans doute en partie relié à l'appreciation de la devise canadienne.

Les prix des biens et services touristiques augmentent plus vite que l'indice des prix à la consommation

Le taux annuel d'inflation pour les biens et services touristiques, tel que mesuré par l'indice implicite de prix, s'établit à 3,0 %, près du double du taux de l'année précédente, surtout en raison des services de transport, en hausse de 4,0 %. Par comparaison, l'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC), une mesure plus générale de la variation des prix, a augmenté de 1,7 % en 1997.

L'emploi généré par le tourisme est en hausse

Le tourisme a généré 503 mille emplois, 2,3 % de plus que l'an dernier. La hausse est notable dans le transport aérien, qui profite du trafic accru de passagers. Pour la troisième année consécutive, la croissance de l'emploi dans le secteur touristique dépasse celle enregistrée dans l'ensemble du secteur des entreprises.

Note to readers

The *National Economic and Financial Accounts* (NEFA), on which much of the National Tourism Indicators are based, have been revised (see the December 12th issue of *The Daily, Statistics Canada catalogue 11-001E*) to meet the following objectives:

1. Retool the Canadian System of National Accounts in line with the new international guidelines for national accounting, as described in *System of National Accounts 1993*.
2. Update the base year of the constant price estimates from 1986 to 1992, to reduce distortions that arise as the price structure of the economy evolves.
3. Incorporate new data sources or revised data which had not been used up to this point.

The revised NEFA will be fully incorporated in the *National Tourism Indicators* during the comprehensive revision to be released with the first quarter 1998 issue.

The NTI data are seasonally adjusted and are now expressed in constant prices of 1992. This facilitates analysis among the quarters and years. Seasonal adjustment removes the seasonal variations from a statistical series, making it easier to identify the trends. Changes of a series expressed at constant prices are interpreted as showing its "real" or 'inflation-adjusted' growth.

Note aux lecteurs

Les Comptes économiques et financiers nationaux (CEFN), sur lesquels reposent la plupart des indicateurs nationaux du tourisme, ont été révisés (voir *Le Quotidien* du 12 décembre, no 11-001F au catalogue de Statistique Canada) dans le but d'atteindre les objectifs suivants :

1. Remanier le Système de comptabilité nationale du Canada en accord avec les nouvelles lignes directrices internationales en matière de comptabilité nationale, énoncées dans le *Système de comptabilité nationale de 1993*.
2. Mettre à jour l'année de base des estimations en prix constants de 1986 à 1992, afin de minimiser les distorsions résultant de l'évolution de la structure des prix dans l'économie.
3. Incorporer de nouvelles sources de données ou des données révisées n'ayant pas servi jusqu'ici.

Les CEFN révisés seront pleinement intégrés aux *Indicateurs nationaux du tourisme* lors de la révision complète qui sera diffusée avec le numéro du premier trimestre de 1998.

Les indicateurs nationaux du tourisme sont désaisonnalisés et maintenant exprimés en prix constants de 1992. Ceci facilite l'analyse entre trimestres et entre années. La désaisonnalisation élimine les variations saisonnières d'une série statistique, ce qui permet de mieux dégager les tendances. Les variations d'une série exprimée en prix constants indiquent sa croissance réelle ou 'ajustée pour l'inflation'.

Concepts, definitions and methods

Concepts and definitions

Tourism: The definition of tourism used in the NTI is that adopted by the World Tourism Organization and the United Nations Statistical Commission: "the activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for leisure, business and other purposes."

Visitors are persons who undertake tourism as defined above. They are referred to as either tourists (those who stay overnight or longer in the place visited), or same-day visitors.

Tourism Industry is an industry that would cease to exist or would continue to exist only at significantly reduced levels of activity in the absence of tourism.

Tourism Commodity is one for which a significant part of its total demand in Canada comes from visitors.

Tourism Demand is defined as the spending of Canadian and non-resident visitors on domestically produced commodities. It is the sum of tourism domestic demand and tourism exports.

Tourism Domestic Demand is the spending in Canada by Canadian visitors on domestically produced commodities.

Tourism Exports is spending by foreign visitors on Canadian-produced tourism goods and services. It includes spending that may take place outside of Canada, for instance, the purchase of an airline ticket from a Canadian international carrier, to travel to Canada.

Domestic supply of tourism commodities is defined as the total production in Canada of the tourism commodities which are mainly produced by tourism industries. Not all of domestic supply is purchased by visitors, so that supply exceeds tourism demand for the NTI. For example, visitors purchase only a small proportion of food and beverage services, with most going to local consumption. Also, supply does not include imports. For example the sale of a ticket on a non-Canadian airline is excluded from supply.

Les concepts, les définitions et les méthodes

Concepts et définitions

Tourisme: La définition utilisée dans les INT est celle adoptée par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission statistique des Nations Unies, et se lit comme suit: "les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs."

Visiteurs: Les personnes entreprenant les activités du tourisme tel que définit plus haut, sont considérées comme des touristes, (ceux qui passent une nuit ou plus dans le lieu visité), ou les visiteurs d'un jour.

Les branches touristiques sont celles qui, en l'absence de tourisme, cesseraient d'exister ou continueraient d'exister mais à un niveau d'activité sensiblement réduit.

Les biens et services touristiques sont ceux pour lesquels une part significative de leur demande totale au Canada provient des visiteurs.

La demande touristique comprend les dépenses effectuées par les visiteurs canadiens et étrangers au titre des biens et services produits au Canada. Elle correspond à la somme de la demande touristique intérieure et des exportations touristiques.

La demande touristique intérieure représente les dépenses des résidents canadiens au Canada, en biens et services produits au pays.

Les exportations touristiques comprennent les dépenses des visiteurs étrangers, en biens et services produits au Canada. Cela comprend des dépenses qui peuvent être effectuées à l'extérieur du Canada, comme l'achat d'un billet d'avion d'un transporteur international canadien, pour un voyage au Canada.

L'offre intérieure de biens et services touristiques est égale à la production totale au Canada des biens et services touristiques produits principalement par les branches touristiques. Toutefois, les biens et services touristiques ne sont pas achetés uniquement par les visiteurs; par conséquent, l'offre est supérieure à la demande touristique dans les INT. Par exemple, une petite partie seulement des services de restauration est consommée par les visiteurs, la majeure partie étant pour consommation locale. De plus, les importations ne sont pas incluses. Par exemple, la vente d'un billet d'avion auprès d'un transporteur aérien étranger est exclue du calcul de l'offre.

A Person-trip for non-residents begins each time a non-resident traveller enters Canada. The person-trip concludes when the traveller leaves Canada. For residents, each time a person departs from Canada a person-trip begins. It ends when the traveller returns to Canada.

Tourism Employment is a measure of employment in tourism and non-tourism industries. It is based on an estimate of "persons at work" rather than "hours of work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much, by this measure, as someone who works 50 hours a week.

Seasonal adjustment

Tourism is dominated by large seasonal fluctuations exhibiting similar patterns from one year to the next. For the convenience of users, these regular variations are removed, through a statistical technique known as seasonal adjustment, to help isolate underlying trends. Two versions of the quarterly NTI are available, one unadjusted and the other adjusted for seasonal variation.

Most seasonal adjustment at Statistics Canada is undertaken using the X11ARIMA method. This involves the application of moving averages to estimate the trend-cycle, seasonal and irregular components of a series, with special treatment for outliers and foreseeable trading-days. An autoregressive integrated moving-average (ARIMA) model is 'fitted' to the series in order to project it forward and backward, prior to the seasonal adjustment being carried out. This makes it possible to perform seasonal adjustment more consistently at the end points of the series, thereby reducing the magnitude of the quarterly revisions.

All seasonally adjusted series of the quarterly NTI are derived using the X11ARIMA method. The adjustment is generally made at the lowest level of aggregation and seasonally adjusted aggregates are obtained by summation. The advantages of this approach are twofold. First, by carrying out the seasonal adjustment at the most detailed level, seasonal shifts in the aggregates are more easily explained. Second, the calculation of seasonally adjusted aggregates by summation preserves the accounting identities in the system and this is much more convenient for users.

Current and constant price estimates

Values expressed in the prices of the period being referred to are commonly called current price estimates. For example, the estimate of total tourism demand commodities in Canada at current prices for 1996 is \$41,773 million, meaning that this amount is the value of

Un voyage-personne pour un non-résident commence chaque fois que le voyageur non-résident entre au Canada. Le voyage-personne se termine lorsque le voyageur quitte le Canada. Pour un résident, un voyage-personne débute chaque fois qu'il quitte le Canada. Il se termine lorsque le voyageur revient au Canada.

L'emploi attribuable au tourisme est une mesure de l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques. Il se définit en fonction d'une estimation du nombre de personnes au travail plutôt que du nombre d'heures de travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine durant toute l'année a la même importance qu'une autre travaillant 50 heures par semaine durant la même période.

Désaisonnalisation

Le tourisme est caractérisé par de grandes fluctuations saisonnières d'allure similaire année après année. Dans l'intérêt des utilisateurs, on élimine ces variations régulières saisonnières afin d'aider à isoler les tendances sous-jacentes à l'aide d'une technique statistique connue sous le nom de désaisonnalisation. Les INT trimestriels existent en deux versions: l'une non ajustée, et l'autre, ajustée pour tenir compte des variations saisonnières.

La majeure partie de la désaisonnalisation à Statistique Canada est entreprise au moyen de la procédure X11ARMMI. La méthode X11ARMMI consiste à appliquer des moyennes mobiles pour estimer les éléments cyclique, saisonnier et irrégulier de la série, un traitement particulier étant réservé aux valeurs aberrantes et aux jours ouvrables prévisibles. La méthode X11ARMMI de Statistique Canada utilise un modèle autorégressif à moyenne mobile intégrée (ARMMI) pour projeter des séries dans l'avenir et dans le passé avant d'effectuer la désaisonnalisation proprement dite. Ceci permet de désaisonnaliser les points limites de manière plus uniforme, réduisant ainsi l'ampleur des révisions trimestrielles.

Toutes les séries trimestrielles désaisonnalisées des INT sont produites par la méthode X11ARMMI. L'ajustement est généralement effectué au plus faible niveau d'agrégation et les agrégats désaisonnalisés sont obtenus par sommation. Cette approche offre un double avantage. D'une part, en procédant à la désaisonnalisation au niveau le plus détaillé, il est plus facile d'expliquer les variations saisonnières dans les agrégats. D'autre part, le calcul des agrégats désaisonnalisés par sommation permet de conserver les identités comptables du système, ce qui est beaucoup plus pratique pour les utilisateurs.

Estimations en prix courants et constants

Les estimations exprimées en prix relatifs à la période de référence sont généralement appelées des estimations en prix courants. À titre d'exemple, l'estimation de la demande touristique totale en biens et services touristiques au Canada en prix courants pour 1996 s'élève à 41,773 millions \$, ce qui

tourism demand within Canada's boundaries, valued at the market prices prevailing in the year 1996. This is the most natural method of valuation, because it uses the prices currently observed in the economy. The NTI also provide some estimates that are valued at the prices of another period, the year 1992. The purpose of such a valuation is to facilitate the analysis of period-to-period movements of the NTI, by eliminating the effect of price-change (or inflation).

An increase or decrease in value from one period to another results from the joint effect of a change in the quantities of goods and services produced and of a change in the prices at which they are sold. The decomposition of the value-change into separate price and quantity components is accomplished by recalculating a series at the prices of some base period. The resulting period-to-period changes in these constant price estimates are interpreted as showing the "real" or "inflation-adjusted" growth in the series. The NTI constant price estimates are expressed at the prices of the year 1992. Thus, for example, the estimate of tourism demand at 1992 prices for 1996 is less than the one at current prices. The difference reflects the fact that the market prices of most goods and services increased between 1992 and 1996.

The constant price estimates of tourism can be viewed as a fixed-weighted (or Laspeyres) quantity index, where the market prices of the base period are the fixed weights and the index is scaled to equal the current dollar value of tourism in the base period. This may not be obvious, since the prominent indexes in the statistical system are those for prices, such as the consumer price index, rather than for quantities and are typically scaled to equal 100 in the base period. Just as a Laspeyres index of prices is based on "a fixed basket of quantities" and can be interpreted as the cost of that basket in different time periods, so a Laspeyres index of quantities is based on "a fixed set of prices" and can be viewed as a set of quantities sold in different time periods valued at the fixed set of prices.

Price indexes

The previous section addressed the topic of measuring tourism at the constant prices of some base period. The resulting estimates of "real tourism" gauge the volume of tourism. But what about its price component? If a volume measure can be extracted from the current price estimates of tourism, can the remainder be interpreted as a measure of the price-change (or inflation)? The answer is yes, but the resulting index of prices must be interpreted as a variable-weighted (or Paasche) index rather than as a fixed-weighted index. Dividing the current price series for tourism by the corresponding

signifie que la demande touristique au Canada, évaluée aux prix du marché qui avait cours en 1996, équivaut à une telle somme. Il s'agit là de la façon la plus simple de circonscrire et de mesurer les composantes du tourisme, puisque les montants sont observables en prix courants dans l'économie elle-même. Les INT comprennent aussi des estimations aux prix d'une autre période, soit l'année 1992. Le but de tels calculs est de faciliter l'analyse des variations des INT d'une période à l'autre en éliminant l'effet des variations de prix (ou inflation).

Une augmentation ou une diminution d'une valeur d'une période à l'autre est le résultat conjugué d'un changement dans le volume de biens et services produits et d'un changement dans les prix auxquels ils sont vendus. La décomposition de la variation totale en ses éléments prix et quantité permet d'obtenir des estimations en prix constants. On y parvient en calculant à nouveau une série avec les prix d'une année de base donnée. Les variations d'une période à l'autre dans ces estimations en prix constants sont censées traduire la croissance économique "réelle", c'est-à-dire la croissance "ajustée en tenant compte de l'inflation". Les estimations en prix constants des INT sont exprimées en prix de l'année 1992. Ainsi, par exemple, l'estimation de la demande touristique aux prix de 1992 pour 1996 est moindre que celle en prix courants. L'écart traduit le fait que les prix du marché de la plupart des biens et services se sont accrus entre 1992 et 1996.

Les estimations du tourisme en prix constants peuvent être envisagées comme un indice de quantité à pondération fixe, ou indice quantité Laspeyres, dans lequel les prix du marché de la période de base constituent les pondérations fixes et où l'indice est échelonné de façon à être égal à la valeur du tourisme en dollars courants dans la période de base. La chose n'est peut-être pas évidente puisque les indices les plus en vue dans le système statistique, comme l'indice des prix à la consommation, sont des indices de prix plutôt que de quantité et sont habituellement ramenés à un chiffre rond (le plus souvent 100) dans la période de base. De la même façon qu'un indice Laspeyres de prix repose sur un "panier fixe de quantités" et représente le coût de ce panier à différents moments, un indice Laspeyres de quantité repose sur un "ensemble fixe de prix" et représente un ensemble de quantités vendues à différents moments et évaluées aux prix fixes de l'ensemble.

Indices de prix

La section précédente abordait la question de la mesure du tourisme en prix constants d'une période de référence donnée. Les estimations ainsi obtenues du "tourisme réel" permettent d'évaluer le volume de l'activité économique. Mais qu'en est-il de l'élément prix du tourisme? Si l'élément de volume peut être isolé des estimations du tourisme en prix courants, ce qui reste peut-il être interprété comme l'élément de prix ou l'élément d'inflation? La réponse à cette question est oui, mais l'indice de prix qui en découle doit être interprété comme un indice Paasche, ou à pondération variable, et non comme un indice Laspeyres. La division des séries en prix courants du tourisme

series at constant prices yields an Implicit Price Index (IPI) which, together with the constant price series, in effect decomposes tourism at market prices into its price and quantity elements. The variable-weighted nature of IPIs should always be kept in mind. Movements in these indexes reflect not just price-change, but also variation in the weights attached to different goods and services. The impact of weight-shifts on observed period-to-period changes in the tourism implicit price index can be quite significant.

par les séries correspondantes en prix constants donne des indices implicites de prix (IIP) qui, avec les séries en prix constants, décomposent effectivement le tourisme aux prix du marché en ses éléments de prix et de volume. On doit toutefois toujours se rappeler que les IIP sont à pondération variable. L'évolution de ces indices traduit non seulement des variations de prix mais aussi des changements dans la pondération des divers biens et services. L'effet des déplacements de pondération sur la variation de l'indice implicite de prix du tourisme d'une période à l'autre s'avère parfois assez important.

Section A

Tourism Demand in Canada

Section A

Demande touristique au Canada

Table 1. Tourism Demand in Canada
Tableau 1. Demande touristique au Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 4,041 | 4,139 | 4,193 | 4,166 | 4,286 | 4,372 | 4,444 | 4,525 | 15,618 | 16,539 | 17,627 |
| <i>Transport</i> | <i>2.8</i> | <i>2.4</i> | <i>1.3</i> | <i>-0.6</i> | <i>2.9</i> | <i>2.0</i> | <i>1.6</i> | <i>1.8</i> | <i>4.9</i> | <i>5.9</i> | <i>6.6</i> |
| Passenger air transport | 2,139 | 2,218 | 2,269 | 2,255 | 2,342 | 2,418 | 2,484 | 2,554 | 8,087 | 8,881 | 9,798 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | <i>5.1</i> | <i>3.7</i> | <i>2.3</i> | <i>-0.6</i> | <i>3.9</i> | <i>3.2</i> | <i>2.7</i> | <i>2.8</i> | <i>5.9</i> | <i>9.8</i> | <i>10.3</i> |
| Passenger rail transport | 48 | 48 | 49 | 47 | 49 | 51 | 51 | 52 | 184 | 192 | 203 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | <i>4.3</i> | <i>0.0</i> | <i>2.1</i> | <i>-4.1</i> | <i>4.3</i> | <i>4.1</i> | <i>0.0</i> | <i>2.0</i> | <i>1.1</i> | <i>4.3</i> | <i>5.7</i> |
| Interurban bus transport | 136 | 138 | 136 | 131 | 138 | 142 | 142 | 143 | 544 | 541 | 565 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | <i>0.7</i> | <i>1.5</i> | <i>-1.4</i> | <i>-3.7</i> | <i>5.3</i> | <i>2.9</i> | <i>0.0</i> | <i>0.7</i> | <i>8.6</i> | <i>-0.6</i> | <i>4.4</i> |
| Vehicle rental | 217 | 226 | 227 | 222 | 225 | 225 | 225 | 227 | 862 | 892 | 902 |
| <i>Location de véhicules</i> | <i>0.5</i> | <i>4.1</i> | <i>0.4</i> | <i>-2.2</i> | <i>1.4</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.9</i> | <i>3.2</i> | <i>3.5</i> | <i>1.1</i> |
| Vehicle repairs and parts | 489 | 484 | 483 | 479 | 476 | 474 | 474 | 474 | 2,007 | 1,935 | 1,898 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | <i>-2.4</i> | <i>-1.0</i> | <i>-0.2</i> | <i>-0.8</i> | <i>-0.6</i> | <i>-0.4</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>3.6</i> | <i>-3.6</i> | <i>-1.9</i> |
| Vehicle fuel | 865 | 872 | 877 | 882 | 899 | 904 | 909 | 915 | 3,353 | 3,496 | 3,627 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | <i>1.5</i> | <i>0.8</i> | <i>0.6</i> | <i>0.6</i> | <i>1.9</i> | <i>0.6</i> | <i>0.6</i> | <i>0.7</i> | <i>3.8</i> | <i>4.3</i> | <i>3.7</i> |
| Other transportation | 147 | 153 | 152 | 150 | 157 | 158 | 159 | 160 | 581 | 602 | 634 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | <i>0.7</i> | <i>4.1</i> | <i>-0.7</i> | <i>-1.3</i> | <i>4.7</i> | <i>0.6</i> | <i>0.6</i> | <i>0.6</i> | <i>3.9</i> | <i>3.6</i> | <i>5.3</i> |
| Accommodation | 1,465 | 1,505 | 1,491 | 1,467 | 1,538 | 1,585 | 1,528 | 1,537 | 5,908 | 5,928 | 6,188 |
| <i>Hébergement</i> | <i>-1.3</i> | <i>2.7</i> | <i>-0.9</i> | <i>-1.6</i> | <i>4.8</i> | <i>3.1</i> | <i>-3.6</i> | <i>0.6</i> | <i>5.9</i> | <i>0.3</i> | <i>4.4</i> |
| Hotels | 1,092 | 1,109 | 1,108 | 1,092 | 1,147 | 1,188 | 1,139 | 1,139 | 4,369 | 4,401 | 4,613 |
| <i>Hôtels</i> | <i>-0.6</i> | <i>1.6</i> | <i>-0.1</i> | <i>-1.4</i> | <i>5.0</i> | <i>3.6</i> | <i>-4.1</i> | <i>0.0</i> | <i>6.5</i> | <i>0.7</i> | <i>4.8</i> |
| Motels | 212 | 226 | 224 | 216 | 228 | 230 | 223 | 227 | 899 | 878 | 908 |
| <i>Motels</i> | <i>-5.8</i> | <i>6.6</i> | <i>-0.9</i> | <i>-3.6</i> | <i>5.6</i> | <i>0.9</i> | <i>-3.0</i> | <i>1.8</i> | <i>4.2</i> | <i>-2.3</i> | <i>3.4</i> |
| Other accommodation | 161 | 170 | 159 | 159 | 163 | 167 | 166 | 171 | 640 | 649 | 667 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | <i>0.0</i> | <i>5.6</i> | <i>-6.5</i> | <i>0.0</i> | <i>2.5</i> | <i>2.5</i> | <i>-0.6</i> | <i>3.0</i> | <i>4.1</i> | <i>1.4</i> | <i>2.8</i> |
| Food and beverage services | 1,671 | 1,700 | 1,696 | 1,699 | 1,740 | 1,771 | 1,766 | 1,808 | 6,472 | 6,766 | 7,085 |
| <i>Restauration</i> | <i>0.4</i> | <i>1.7</i> | <i>-0.2</i> | <i>0.2</i> | <i>2.4</i> | <i>1.8</i> | <i>-0.3</i> | <i>2.4</i> | <i>6.9</i> | <i>4.5</i> | <i>4.7</i> |
| Meals, from accommodation services | 232 | 241 | 238 | 236 | 238 | 246 | 242 | 247 | 920 | 947 | 973 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | <i>-1.3</i> | <i>3.9</i> | <i>-1.2</i> | <i>-0.8</i> | <i>0.8</i> | <i>3.4</i> | <i>-1.6</i> | <i>2.1</i> | <i>8.1</i> | <i>2.9</i> | <i>2.7</i> |
| Meals, from food and beverage services | 1,007 | 1,021 | 1,023 | 1,028 | 1,056 | 1,074 | 1,077 | 1,100 | 3,889 | 4,079 | 4,307 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | <i>0.8</i> | <i>1.4</i> | <i>0.2</i> | <i>0.5</i> | <i>2.7</i> | <i>1.7</i> | <i>0.3</i> | <i>2.1</i> | <i>5.3</i> | <i>4.9</i> | <i>5.6</i> |
| Alcohol, from accommodation services | 129 | 132 | 130 | 129 | 132 | 135 | 133 | 135 | 506 | 520 | 535 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | <i>0.0</i> | <i>2.3</i> | <i>-1.5</i> | <i>-0.8</i> | <i>2.3</i> | <i>2.3</i> | <i>-1.5</i> | <i>1.5</i> | <i>6.5</i> | <i>2.8</i> | <i>2.9</i> |
| Alcohol, from food and beverage services | 247 | 248 | 247 | 248 | 254 | 255 | 256 | 260 | 945 | 990 | 1,025 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | <i>0.4</i> | <i>0.4</i> | <i>-0.4</i> | <i>0.4</i> | <i>2.4</i> | <i>0.4</i> | <i>0.4</i> | <i>1.6</i> | <i>12.2</i> | <i>4.8</i> | <i>3.5</i> |
| Meals and alcohol, from other industries | 56 | 58 | 58 | 58 | 60 | 61 | 58 | 66 | 212 | 230 | 245 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | <i>1.8</i> | <i>3.6</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>3.4</i> | <i>1.7</i> | <i>-4.9</i> | <i>13.8</i> | <i>9.8</i> | <i>8.5</i> | <i>6.5</i> |
| Other tourism commodities | 1,018 | 1,040 | 1,048 | 1,054 | 1,080 | 1,098 | 1,118 | 1,148 | 3,813 | 4,160 | 4,444 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | <i>2.4</i> | <i>2.2</i> | <i>0.8</i> | <i>0.6</i> | <i>2.5</i> | <i>1.7</i> | <i>1.8</i> | <i>2.7</i> | <i>11.9</i> | <i>9.1</i> | <i>6.8</i> |
| Recreation and entertainment | 652 | 667 | 670 | 675 | 683 | 696 | 711 | 728 | 2,446 | 2,664 | 2,818 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | <i>2.2</i> | <i>2.3</i> | <i>0.4</i> | <i>0.7</i> | <i>1.2</i> | <i>1.9</i> | <i>2.2</i> | <i>2.4</i> | <i>12.7</i> | <i>8.9</i> | <i>5.8</i> |
| Travel agency services | 341 | 349 | 352 | 354 | 372 | 379 | 383 | 395 | 1,268 | 1,396 | 1,529 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | <i>3.0</i> | <i>2.3</i> | <i>0.9</i> | <i>0.6</i> | <i>5.1</i> | <i>1.9</i> | <i>1.1</i> | <i>3.1</i> | <i>10.9</i> | <i>10.1</i> | <i>9.5</i> |
| Convention fees | 25 | 24 | 26 | 25 | 25 | 23 | 24 | 25 | 99 | 100 | 97 |
| <i>Frais de conférence</i> | <i>0.0</i> | <i>-4.0</i> | <i>8.3</i> | <i>-3.8</i> | <i>0.0</i> | <i>-8.0</i> | <i>4.3</i> | <i>4.2</i> | <i>5.3</i> | <i>1.0</i> | <i>-3.0</i> |
| Total tourism commodities | 8,195 | 8,384 | 8,428 | 8,386 | 8,644 | 8,826 | 8,856 | 9,018 | 31,811 | 33,393 | 35,344 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | <i>1.5</i> | <i>2.3</i> | <i>0.5</i> | <i>-0.5</i> | <i>3.1</i> | <i>2.1</i> | <i>0.3</i> | <i>1.8</i> | <i>6.3</i> | <i>5.0</i> | <i>5.8</i> |
| Total other commodities | 2,076 | 2,100 | 2,101 | 2,103 | 2,127 | 2,147 | 2,161 | 2,208 | 8,072 | 8,380 | 8,643 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | <i>1.1</i> | <i>1.2</i> | <i>0.0</i> | <i>0.1</i> | <i>1.1</i> | <i>0.9</i> | <i>0.7</i> | <i>2.2</i> | <i>5.3</i> | <i>3.8</i> | <i>3.1</i> |
| Tourism expenditures | 10,271 | 10,484 | 10,529 | 10,489 | 10,771 | 10,973 | 11,017 | 11,226 | 39,883 | 41,773 | 43,987 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | <i>1.4</i> | <i>2.1</i> | <i>0.4</i> | <i>-0.4</i> | <i>2.7</i> | <i>1.9</i> | <i>0.4</i> | <i>1.9</i> | <i>6.1</i> | <i>4.7</i> | <i>5.3</i> |

Table 2. Tourism Demand in Canada
Tableau 2. Demande touristique au Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 3,374 | 4,020 | 5,608 | 3,537 | 3,609 | 4,256 | 5,916 | 3,846 | 15,618 | 16,539 | 17,627 |
| <i>Transport</i> | 5.1 | 6.9 | 5.7 | 5.8 | 7.0 | 5.9 | 5.5 | 8.7 | 4.9 | 5.9 | 6.6 |
| Passenger air transport | 1,964 | 2,240 | 2,646 | 2,031 | 2,165 | 2,439 | 2,891 | 2,303 | 8,087 | 8,881 | 9,798 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 7.9 | 10.4 | 10.6 | 10.1 | 10.2 | 8.9 | 9.3 | 13.4 | 5.9 | 9.8 | 10.3 |
| Passenger rail transport | 37 | 50 | 69 | 36 | 40 | 53 | 71 | 39 | 184 | 192 | 203 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 5.7 | 8.7 | 3.0 | 0.0 | 8.1 | 6.0 | 2.9 | 8.3 | 1.1 | 4.3 | 5.7 |
| Interurban bus transport | 110 | 148 | 183 | 100 | 110 | 156 | 192 | 107 | 544 | 541 | 565 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | 0.0 | 1.4 | -0.5 | -3.8 | 0.0 | 5.4 | 4.9 | 7.0 | 8.6 | -0.6 | 4.4 |
| Vehicle rental | 135 | 231 | 381 | 145 | 142 | 232 | 378 | 150 | 862 | 892 | 902 |
| <i>Location de véhicules</i> | -0.7 | 5.5 | 4.7 | 1.4 | 5.2 | 0.4 | -0.8 | 3.4 | 3.2 | 3.5 | 1.1 |
| Vehicle repairs and parts | 379 | 425 | 732 | 399 | 369 | 415 | 719 | 395 | 2,007 | 1,935 | 1,898 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | -2.1 | -3.2 | -4.4 | -3.9 | -2.6 | -2.4 | -1.8 | -1.0 | 3.6 | -3.6 | -1.9 |
| Vehicle fuel | 641 | 778 | 1,362 | 715 | 670 | 806 | 1,416 | 735 | 3,353 | 3,496 | 3,627 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 4.1 | 5.4 | 4.2 | 3.3 | 4.5 | 3.6 | 4.0 | 2.8 | 3.8 | 4.3 | 3.7 |
| Other transportation | 108 | 148 | 235 | 111 | 113 | 155 | 249 | 117 | 581 | 602 | 634 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | 1.9 | 2.8 | 5.4 | 2.8 | 4.6 | 4.7 | 6.0 | 5.4 | 3.9 | 3.6 | 5.3 |
| Accommodation | 989 | 1,504 | 2,421 | 1,014 | 1,038 | 1,613 | 2,475 | 1,062 | 5,908 | 5,928 | 6,188 |
| <i>Hébergement</i> | -1.4 | 1.3 | 1.3 | -1.6 | 5.0 | 7.2 | 2.2 | 4.7 | 5.9 | 0.3 | 4.4 |
| Hotels | 808 | 1,144 | 1,638 | 811 | 851 | 1,238 | 1,676 | 848 | 4,369 | 4,401 | 4,613 |
| <i>Hôtels</i> | -1.1 | 1.0 | 2.5 | -1.2 | 5.3 | 8.2 | 2.3 | 4.6 | 6.5 | 0.7 | 4.8 |
| Motels | 124 | 208 | 413 | 133 | 130 | 219 | 419 | 140 | 899 | 878 | 908 |
| <i>Motels</i> | -3.9 | -1.4 | -1.7 | -4.3 | 4.8 | 5.3 | 1.5 | 5.3 | 4.2 | -2.3 | 3.4 |
| Other accommodation | 57 | 152 | 370 | 70 | 57 | 156 | 380 | 74 | 640 | 649 | 667 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | 0.0 | 8.6 | -0.8 | 0.0 | 0.0 | 2.6 | 2.7 | 5.7 | 4.1 | 1.4 | 2.8 |
| Food and beverage services | 1,183 | 1,707 | 2,614 | 1,262 | 1,238 | 1,795 | 2,714 | 1,338 | 6,472 | 6,766 | 7,085 |
| <i>Restauration</i> | 4.8 | 6.5 | 4.2 | 2.4 | 4.6 | 5.2 | 3.8 | 6.0 | 6.9 | 4.5 | 4.7 |
| Meals, from accommodation services | 137 | 247 | 419 | 144 | 141 | 253 | 428 | 151 | 920 | 947 | 973 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | 3.8 | 5.6 | 2.2 | 0.0 | 2.9 | 2.4 | 2.1 | 4.9 | 8.1 | 2.9 | 2.7 |
| Meals, from food and beverage services | 739 | 1,028 | 1,520 | 792 | 779 | 1,092 | 1,593 | 843 | 3,889 | 4,079 | 4,307 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | 4.1 | 6.5 | 5.1 | 3.1 | 5.4 | 6.2 | 4.8 | 6.4 | 5.3 | 4.9 | 5.6 |
| Alcohol, from accommodation services | 81 | 132 | 218 | 89 | 83 | 137 | 222 | 93 | 506 | 520 | 535 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | 3.8 | 5.6 | 1.9 | 0.0 | 2.5 | 3.8 | 1.8 | 4.5 | 6.5 | 2.8 | 2.9 |
| Alcohol, from food and beverage services | 183 | 249 | 361 | 197 | 190 | 259 | 370 | 206 | 945 | 990 | 1,025 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | 7.0 | 6.9 | 3.7 | 2.1 | 3.8 | 4.0 | 2.5 | 4.6 | 12.2 | 4.8 | 3.5 |
| Meals and alcohol, from other industries | 43 | 51 | 96 | 40 | 45 | 54 | 101 | 45 | 212 | 230 | 245 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 13.2 | 10.9 | 6.7 | 5.3 | 4.7 | 5.9 | 5.2 | 12.5 | 9.8 | 8.5 | 6.5 |
| Other tourism commodities | 924 | 993 | 1,510 | 733 | 1,006 | 1,045 | 1,610 | 783 | 3,813 | 4,160 | 4,444 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 11.5 | 11.4 | 7.6 | 6.2 | 8.9 | 5.2 | 6.6 | 6.8 | 11.9 | 9.1 | 6.8 |
| Recreation and entertainment | 461 | 613 | 1,151 | 439 | 491 | 632 | 1,228 | 467 | 2,446 | 2,664 | 2,818 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 11.6 | 12.1 | 7.4 | 6.0 | 6.5 | 3.1 | 6.7 | 6.4 | 12.7 | 8.9 | 5.8 |
| Travel agency services | 444 | 355 | 328 | 269 | 496 | 390 | 353 | 290 | 1,268 | 1,396 | 1,529 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 11.8 | 11.6 | 9.0 | 6.7 | 11.7 | 9.9 | 7.6 | 7.8 | 10.9 | 10.1 | 9.5 |
| Convention fees | 19 | 25 | 31 | 25 | 19 | 23 | 29 | 26 | 99 | 100 | 97 |
| <i>Frais de conférence</i> | 0.0 | -3.8 | 3.3 | 4.2 | 0.0 | -8.0 | -6.5 | 4.0 | 5.3 | 1.0 | -3.0 |
| Total tourism commodities | 6,470 | 8,224 | 12,153 | 6,546 | 6,891 | 8,709 | 12,715 | 7,029 | 31,811 | 33,393 | 35,344 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 4.8 | 6.3 | 4.7 | 4.0 | 6.5 | 5.9 | 4.6 | 7.4 | 6.3 | 5.0 | 5.8 |
| Total other commodities | 1,462 | 1,940 | 3,401 | 1,577 | 1,505 | 1,986 | 3,495 | 1,657 | 8,072 | 8,380 | 8,643 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | 3.8 | 5.6 | 3.5 | 2.3 | 2.9 | 2.4 | 2.8 | 5.1 | 5.3 | 3.8 | 3.1 |
| Tourism expenditures | 7,932 | 10,164 | 15,554 | 8,123 | 8,396 | 10,695 | 16,210 | 8,686 | 39,883 | 41,773 | 43,987 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | 4.6 | 6.1 | 4.5 | 3.7 | 5.8 | 5.2 | 4.2 | 6.9 | 6.1 | 4.7 | 5.3 |

Table 3. Tourism Demand in Canada
Tableau 3. Demande touristique au Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 3,833 | 3,811 | 3,883 | 3,777 | 3,861 | 3,921 | 3,936 | 3,959 | 14,641 | 15,305 | 15,677 |
| <i>Transport</i> | 2.4 | -0.6 | 1.9 | -2.7 | 2.2 | 1.6 | 0.4 | 0.6 | 2.7 | 4.5 | 2.4 |
| Passenger air transport | 2,008 | 2,043 | 2,071 | 2,002 | 2,066 | 2,113 | 2,134 | 2,125 | 7,401 | 8,124 | 8,438 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 5.0 | 1.7 | 1.4 | -3.3 | 3.2 | 2.3 | 1.0 | -0.4 | 4.9 | 9.8 | 3.9 |
| Passenger rail transport | 39 | 39 | 41 | 37 | 41 | 40 | 39 | 40 | 155 | 157 | 160 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 4.9 | 0.0 | 4.4 | -8.8 | 9.6 | -2.4 | -2.5 | 2.6 | -6.2 | 1.3 | 2.0 |
| Interurban bus transport | 125 | 123 | 123 | 119 | 124 | 124 | 125 | 125 | 510 | 490 | 498 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | 0.0 | -1.2 | 0.0 | -3.8 | 4.6 | 0.0 | 0.8 | 0.0 | 6.5 | -3.9 | 1.7 |
| Vehicle rental | 181 | 190 | 192 | 190 | 192 | 193 | 195 | 199 | 738 | 754 | 779 |
| <i>Location de véhicules</i> | -0.6 | 5.1 | 1.2 | -1.2 | 1.0 | 0.5 | 1.0 | 2.1 | -5.5 | 2.0 | 3.4 |
| Vehicle repairs and parts | 479 | 473 | 470 | 464 | 462 | 460 | 457 | 456 | 1,977 | 1,887 | 1,835 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | -2.5 | -1.3 | -0.5 | -1.3 | -0.5 | -0.4 | -0.7 | -0.2 | 2.4 | -4.6 | -2.7 |
| Vehicle fuel | 861 | 800 | 845 | 824 | 833 | 847 | 843 | 871 | 3,309 | 3,331 | 3,394 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 0.4 | -7.1 | 5.7 | -2.5 | 1.0 | 1.7 | -0.5 | 3.3 | 0.1 | 0.6 | 1.9 |
| Other transportation | 140 | 143 | 140 | 140 | 143 | 144 | 143 | 143 | 550 | 563 | 573 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | 1.9 | 1.9 | -1.7 | 0.0 | 2.1 | 0.7 | -0.7 | 0.0 | 2.0 | 2.3 | 1.8 |
| Accommodation | 1,344 | 1,352 | 1,316 | 1,349 | 1,383 | 1,354 | 1,354 | 1,379 | 5,444 | 5,361 | 5,470 |
| <i>Hébergement</i> | -0.8 | 0.6 | -2.7 | 2.5 | 2.5 | -2.1 | 0.0 | 1.8 | 1.3 | -1.5 | 2.0 |
| Hotels | 1,003 | 998 | 981 | 1,005 | 1,032 | 1,018 | 1,009 | 1,024 | 4,028 | 3,988 | 4,083 |
| <i>Hôtels</i> | -0.1 | -0.5 | -1.7 | 2.4 | 2.7 | -1.4 | -0.9 | 1.5 | 1.9 | -1.0 | 2.4 |
| Motels | 192 | 203 | 196 | 198 | 204 | 195 | 197 | 203 | 825 | 788 | 799 |
| <i>Motels</i> | -6.5 | 5.6 | -3.0 | 0.6 | 3.2 | -4.4 | 1.0 | 3.0 | -0.3 | -4.4 | 1.3 |
| Other accommodation | 149 | 152 | 139 | 146 | 147 | 141 | 148 | 152 | 590 | 585 | 588 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | 2.5 | 1.6 | -8.7 | 5.2 | 0.9 | -4.1 | 5.0 | 2.7 | -0.2 | -0.8 | 0.5 |
| Food and beverage services | 1,588 | 1,609 | 1,599 | 1,600 | 1,629 | 1,651 | 1,642 | 1,670 | 6,205 | 6,396 | 6,592 |
| <i>Restauration</i> | 0.0 | 1.3 | -0.6 | 0.1 | 1.8 | 1.4 | -0.5 | 1.7 | 5.2 | 3.1 | 3.1 |
| Meals, from accommodation services | 220 | 226 | 224 | 221 | 222 | 227 | 224 | 226 | 878 | 891 | 899 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | -1.2 | 3.1 | -1.2 | -1.2 | 0.5 | 2.3 | -1.3 | 0.9 | 6.2 | 1.4 | 0.9 |
| Meals, from food and beverage services | 954 | 963 | 961 | 961 | 983 | 996 | 994 | 1,011 | 3,717 | 3,839 | 3,984 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | 0.4 | 1.0 | -0.3 | 0.0 | 2.3 | 1.3 | -0.2 | 1.7 | 3.3 | 3.3 | 3.8 |
| Alcohol, from accommodation services | 124 | 126 | 125 | 124 | 126 | 128 | 126 | 128 | 491 | 498 | 508 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | -1.2 | 2.3 | -1.1 | -1.2 | 2.0 | 1.6 | -1.6 | 1.6 | 5.9 | 1.5 | 1.9 |
| Alcohol, from food and beverage services | 237 | 238 | 235 | 238 | 242 | 243 | 243 | 245 | 914 | 949 | 973 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | 0.0 | 0.6 | -1.2 | 1.2 | 1.6 | 0.4 | 0.0 | 0.8 | 11.8 | 3.8 | 2.6 |
| Meals and alcohol, from other industries | 54 | 54 | 54 | 57 | 56 | 57 | 55 | 60 | 204 | 219 | 228 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 5.2 | -1.6 | 1.8 | -3.5 | 9.1 | 8.1 | 7.5 | 4.0 |
| Other tourism commodities | 931 | 946 | 946 | 944 | 961 | 977 | 985 | 1,009 | 3,550 | 3,767 | 3,932 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 1.7 | 1.7 | -0.1 | -0.2 | 1.8 | 1.7 | 0.8 | 2.4 | 8.6 | 6.1 | 4.4 |
| Recreation and entertainment | 590 | 600 | 596 | 594 | 599 | 611 | 616 | 625 | 2,262 | 2,380 | 2,451 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 1.5 | 1.8 | -0.7 | -0.2 | 0.8 | 2.0 | 0.8 | 1.5 | 9.0 | 5.2 | 3.0 |
| Travel agency services | 318 | 323 | 326 | 327 | 339 | 345 | 347 | 361 | 1,193 | 1,294 | 1,392 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 2.2 | 1.7 | 0.8 | 0.4 | 3.6 | 1.8 | 0.6 | 4.0 | 8.3 | 8.4 | 7.6 |
| Convention fees | 23 | 23 | 24 | 23 | 23 | 21 | 22 | 23 | 95 | 94 | 89 |
| <i>Frais de conférence</i> | 0.0 | 0.1 | 5.5 | -5.3 | -0.3 | -8.7 | 4.8 | 4.5 | 4.2 | -1.3 | -4.9 |
| Total tourism commodities | 7,696 | 7,718 | 7,744 | 7,671 | 7,834 | 7,903 | 7,917 | 8,017 | 29,839 | 30,829 | 31,671 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 1.3 | 0.3 | 0.3 | -1.0 | 2.1 | 0.9 | 0.2 | 1.3 | 3.6 | 3.3 | 2.7 |
| Total other commodities | 1,960 | 1,974 | 1,966 | 1,957 | 1,973 | 1,986 | 1,997 | 2,032 | 7,665 | 7,856 | 7,988 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | 0.9 | 0.7 | -0.4 | -0.4 | 0.8 | 0.7 | 0.6 | 1.8 | 3.4 | 2.5 | 1.7 |
| Tourism expenditures | 9,656 | 9,692 | 9,710 | 9,628 | 9,807 | 9,889 | 9,914 | 10,049 | 37,504 | 38,685 | 39,659 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | 1.2 | 0.4 | 0.2 | -0.8 | 1.9 | 0.8 | 0.3 | 1.4 | 3.6 | 3.1 | 2.5 |

Section B

Tourism Domestic Demand

Section B

Demande touristique intérieure

Table 4. Tourism Domestic Demand - Canada
Tableau 4. Demande touristique intérieure - Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 3,273 | 3,324 | 3,389 | 3,348 | 3,451 | 3,554 | 3,614 | 3,661 | 12,710 | 13,334 | 14,280 |
| <i>Transport</i> | 2.9 | 1.6 | 2.0 | -1.2 | 3.1 | 3.0 | 1.7 | 1.3 | 2.7 | 4.9 | 7.1 |
| Passenger air transport | 1,712 | 1,762 | 1,818 | 1,790 | 1,871 | 1,960 | 2,012 | 2,066 | 6,445 | 7,082 | 7,909 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 5.9 | 2.9 | 3.2 | -1.5 | 4.5 | 4.8 | 2.7 | 2.7 | 3.8 | 9.9 | 11.7 |
| Passenger rail transport | 31 | 31 | 32 | 31 | 32 | 33 | 34 | 33 | 123 | 125 | 132 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 3.3 | 0.0 | 3.2 | -3.1 | 3.2 | 3.1 | 3.0 | -2.9 | -6.8 | 1.6 | 5.6 |
| Interurban bus transport | 97 | 97 | 96 | 92 | 97 | 99 | 101 | 100 | 404 | 382 | 397 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | 0.0 | 0.0 | -1.0 | -4.2 | 5.4 | 2.1 | 2.0 | -1.0 | 6.0 | -5.4 | 3.9 |
| Vehicle rental | 88 | 88 | 89 | 87 | 89 | 88 | 89 | 87 | 376 | 352 | 353 |
| <i>Location de véhicules</i> | 0.0 | 0.0 | 1.1 | -2.2 | 2.3 | -1.1 | 1.1 | -2.2 | -14.9 | -6.4 | 0.3 |
| Vehicle repairs and parts | 473 | 467 | 466 | 462 | 459 | 457 | 457 | 456 | 1,945 | 1,868 | 1,829 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | -2.5 | -1.3 | -0.2 | -0.9 | -0.6 | -0.4 | 0.0 | -0.2 | 3.4 | -4.0 | -2.1 |
| Vehicle fuel | 771 | 773 | 784 | 783 | 797 | 809 | 812 | 811 | 3,005 | 3,111 | 3,229 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 1.0 | 0.3 | 1.4 | -0.1 | 1.8 | 1.5 | 0.4 | -0.1 | 2.8 | 3.5 | 3.8 |
| Other transportation | 101 | 106 | 104 | 103 | 106 | 108 | 109 | 108 | 412 | 414 | 431 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | -1.0 | 5.0 | -1.9 | -1.0 | 2.9 | 1.9 | 0.9 | -0.9 | 0.2 | 0.5 | 4.1 |
| Accommodation | 846 | 845 | 830 | 819 | 843 | 857 | 838 | 837 | 3,579 | 3,340 | 3,375 |
| <i>Hébergement</i> | -4.3 | -0.1 | -1.8 | -1.3 | 2.9 | 1.7 | -2.2 | -0.1 | 1.2 | -6.7 | 1.0 |
| Hotels | 614 | 605 | 595 | 588 | 599 | 610 | 594 | 596 | 2,574 | 2,402 | 2,399 |
| <i>Hôtels</i> | -3.3 | -1.5 | -1.7 | -1.2 | 1.9 | 1.8 | -2.6 | 0.3 | 1.7 | -6.7 | -0.1 |
| Motels | 138 | 145 | 144 | 140 | 148 | 148 | 144 | 144 | 613 | 567 | 584 |
| <i>Motels</i> | -9.8 | 5.1 | -0.7 | -2.8 | 5.7 | 0.0 | -2.7 | 0.0 | 0.8 | -7.5 | 3.0 |
| Other accommodation | 94 | 95 | 91 | 91 | 96 | 99 | 100 | 97 | 392 | 371 | 392 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | -2.1 | 1.1 | -4.2 | 0.0 | 5.5 | 3.1 | 1.0 | -3.0 | -1.3 | -5.4 | 5.7 |
| Food and beverage services | 994 | 1,003 | 1,006 | 1,004 | 1,015 | 1,049 | 1,051 | 1,059 | 3,963 | 4,007 | 4,174 |
| <i>Restauration</i> | -1.2 | 0.9 | 0.3 | -0.2 | 1.1 | 3.3 | 0.2 | 0.8 | 3.6 | 1.1 | 4.2 |
| Meals, from accommodation services | 136 | 140 | 140 | 136 | 137 | 149 | 144 | 143 | 558 | 552 | 573 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | -2.9 | 2.9 | 0.0 | -2.9 | 0.7 | 8.8 | -3.4 | -0.7 | 5.5 | -1.1 | 3.8 |
| Meals, from food and beverage services | 597 | 600 | 604 | 606 | 614 | 630 | 638 | 642 | 2,374 | 2,407 | 2,524 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | -0.8 | 0.5 | 0.7 | 0.3 | 1.3 | 2.6 | 1.3 | 0.6 | 0.9 | 1.4 | 4.9 |
| Alcohol, from accommodation services | 71 | 73 | 72 | 71 | 71 | 76 | 74 | 73 | 292 | 287 | 294 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | -2.7 | 2.8 | -1.4 | -1.4 | 0.0 | 7.0 | -2.6 | -1.4 | 3.2 | -1.7 | 2.4 |
| Alcohol, from food and beverage services | 156 | 155 | 155 | 156 | 157 | 158 | 160 | 160 | 609 | 622 | 635 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | -1.3 | -0.6 | 0.0 | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 1.3 | 0.0 | 12.6 | 2.1 | 2.1 |
| Meals and alcohol, from other industries | 34 | 35 | 35 | 35 | 36 | 36 | 35 | 41 | 130 | 139 | 148 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 3.0 | 2.9 | 0.0 | 0.0 | 2.9 | 0.0 | -2.8 | 17.1 | 8.3 | 6.9 | 6.5 |
| Other tourism commodities | 742 | 754 | 766 | 766 | 793 | 813 | 825 | 844 | 2,802 | 3,028 | 3,275 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 1.9 | 1.6 | 1.6 | 0.0 | 3.5 | 2.5 | 1.5 | 2.3 | 11.1 | 8.1 | 8.2 |
| Recreation and entertainment | 398 | 404 | 411 | 410 | 419 | 436 | 442 | 448 | 1,516 | 1,623 | 1,745 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 1.0 | 1.5 | 1.7 | -0.2 | 2.2 | 4.1 | 1.4 | 1.4 | 11.6 | 7.1 | 7.5 |
| Travel agency services | 329 | 336 | 340 | 341 | 359 | 367 | 371 | 382 | 1,223 | 1,346 | 1,479 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 3.5 | 2.1 | 1.2 | 0.3 | 5.3 | 2.2 | 1.1 | 3.0 | 10.6 | 10.1 | 9.9 |
| Convention fees | 15 | 14 | 15 | 15 | 15 | 10 | 12 | 14 | 63 | 59 | 51 |
| <i>Frais de conférence</i> | -6.3 | -6.7 | 7.1 | 0.0 | 0.0 | -33.3 | 20.0 | 16.7 | 8.6 | -6.3 | -13.6 |
| Total tourism commodities | 5,855 | 5,926 | 5,991 | 5,937 | 6,102 | 6,273 | 6,328 | 6,401 | 23,054 | 23,709 | 25,104 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 0.9 | 1.2 | 1.1 | -0.9 | 2.8 | 2.8 | 0.9 | 1.2 | 3.5 | 2.8 | 5.9 |
| Total other commodities | 1,481 | 1,491 | 1,498 | 1,492 | 1,505 | 1,531 | 1,542 | 1,571 | 5,872 | 5,962 | 6,149 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | 0.3 | 0.7 | 0.5 | -0.4 | 0.9 | 1.7 | 0.7 | 1.9 | 2.2 | 1.5 | 3.1 |
| Tourism expenditures | 7,336 | 7,417 | 7,489 | 7,429 | 7,607 | 7,804 | 7,870 | 7,972 | 28,926 | 29,671 | 31,253 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | 0.8 | 1.1 | 1.0 | -0.8 | 2.4 | 2.6 | 0.8 | 1.3 | 3.3 | 2.6 | 5.3 |

Table 5. Tourism Domestic Demand - Canada
Tableau 5. Demande touristique intérieure - Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 3,013 | 3,165 | 4,115 | 3,041 | 3,210 | 3,387 | 4,368 | 3,315 | 12,710 | 13,334 | 14,280 |
| <i>Transport</i> | <i>4.5</i> | <i>4.9</i> | <i>4.9</i> | <i>5.3</i> | <i>6.5</i> | <i>7.0</i> | <i>6.1</i> | <i>9.0</i> | <i>2.7</i> | <i>4.9</i> | <i>7.1</i> |
| Passenger air transport | 1,759 | 1,751 | 1,830 | 1,742 | 1,937 | 1,944 | 2,030 | 1,998 | 6,445 | 7,082 | 7,909 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | <i>7.8</i> | <i>9.6</i> | <i>12.3</i> | <i>9.9</i> | <i>10.1</i> | <i>11.0</i> | <i>10.9</i> | <i>14.7</i> | <i>3.8</i> | <i>9.9</i> | <i>11.7</i> |
| Passenger rail transport | 29 | 34 | 37 | 25 | 31 | 36 | 39 | 26 | 123 | 125 | 132 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | <i>0.0</i> | <i>3.0</i> | <i>2.8</i> | <i>0.0</i> | <i>6.9</i> | <i>5.9</i> | <i>5.4</i> | <i>4.0</i> | <i>-6.8</i> | <i>1.6</i> | <i>5.6</i> |
| Interurban bus transport | 92 | 103 | 111 | 76 | 91 | 107 | 119 | 80 | 404 | 382 | 397 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | <i>-2.1</i> | <i>-5.5</i> | <i>-7.5</i> | <i>-6.2</i> | <i>-1.1</i> | <i>3.9</i> | <i>7.2</i> | <i>5.3</i> | <i>6.0</i> | <i>-5.4</i> | <i>3.9</i> |
| Vehicle rental | 73 | 95 | 119 | 65 | 75 | 95 | 118 | 65 | 376 | 352 | 353 |
| <i>Location de véhicules</i> | <i>-11.0</i> | <i>-6.9</i> | <i>-4.8</i> | <i>-3.0</i> | <i>2.7</i> | <i>0.0</i> | <i>-0.8</i> | <i>0.0</i> | <i>-14.9</i> | <i>-6.4</i> | <i>0.3</i> |
| Vehicle repairs and parts | 372 | 408 | 699 | 389 | 361 | 398 | 686 | 384 | 1,945 | 1,868 | 1,829 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | <i>-2.1</i> | <i>-3.8</i> | <i>-4.9</i> | <i>-4.2</i> | <i>-3.0</i> | <i>-2.5</i> | <i>-1.9</i> | <i>-1.3</i> | <i>3.4</i> | <i>-4.0</i> | <i>-2.1</i> |
| Vehicle fuel | 602 | 675 | 1,176 | 658 | 626 | 704 | 1,226 | 673 | 3,005 | 3,111 | 3,229 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | <i>3.6</i> | <i>3.8</i> | <i>3.7</i> | <i>2.8</i> | <i>4.0</i> | <i>4.3</i> | <i>4.3</i> | <i>2.3</i> | <i>2.8</i> | <i>3.5</i> | <i>3.8</i> |
| Other transportation | 86 | 99 | 143 | 86 | 89 | 103 | 150 | 89 | 412 | 414 | 431 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.0</i> | <i>1.4</i> | <i>2.4</i> | <i>3.5</i> | <i>4.0</i> | <i>4.9</i> | <i>3.5</i> | <i>0.2</i> | <i>0.5</i> | <i>4.1</i> |
| Accommodation | 657 | 804 | 1,254 | 625 | 645 | 820 | 1,272 | 638 | 3,579 | 3,340 | 3,375 |
| <i>Hébergement</i> | <i>-4.8</i> | <i>-6.8</i> | <i>-7.7</i> | <i>-6.4</i> | <i>-1.8</i> | <i>2.0</i> | <i>1.4</i> | <i>2.1</i> | <i>1.2</i> | <i>-6.7</i> | <i>1.0</i> |
| Hotels | 527 | 612 | 785 | 478 | 514 | 618 | 780 | 487 | 2,574 | 2,402 | 2,399 |
| <i>Hôtels</i> | <i>-4.7</i> | <i>-7.0</i> | <i>-7.8</i> | <i>-6.6</i> | <i>-2.5</i> | <i>1.0</i> | <i>-0.6</i> | <i>1.9</i> | <i>1.7</i> | <i>-6.7</i> | <i>-0.1</i> |
| Motels | 95 | 130 | 244 | 98 | 96 | 137 | 251 | 100 | 613 | 567 | 584 |
| <i>Motels</i> | <i>-5.0</i> | <i>-7.8</i> | <i>-8.6</i> | <i>-6.7</i> | <i>1.1</i> | <i>5.4</i> | <i>2.9</i> | <i>2.0</i> | <i>0.8</i> | <i>-7.5</i> | <i>3.0</i> |
| Other accommodation | 35 | 62 | 225 | 49 | 35 | 65 | 241 | 51 | 392 | 371 | 392 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | <i>-5.4</i> | <i>-3.1</i> | <i>-6.3</i> | <i>-3.9</i> | <i>0.0</i> | <i>4.8</i> | <i>7.1</i> | <i>4.1</i> | <i>-1.3</i> | <i>-5.4</i> | <i>5.7</i> |
| Food and beverage services | 821 | 976 | 1,425 | 785 | 844 | 1,026 | 1,489 | 815 | 3,963 | 4,007 | 4,174 |
| <i>Restauration</i> | <i>2.2</i> | <i>1.5</i> | <i>0.6</i> | <i>0.4</i> | <i>2.8</i> | <i>5.1</i> | <i>4.5</i> | <i>3.8</i> | <i>3.6</i> | <i>1.1</i> | <i>4.2</i> |
| Meals, from accommodation services | 105 | 129 | 215 | 103 | 106 | 138 | 223 | 106 | 558 | 552 | 573 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | <i>1.0</i> | <i>-0.8</i> | <i>-1.8</i> | <i>-1.9</i> | <i>1.0</i> | <i>7.0</i> | <i>3.7</i> | <i>2.9</i> | <i>5.5</i> | <i>-1.1</i> | <i>3.8</i> |
| Meals, from food and beverage services | 502 | 597 | 826 | 482 | 520 | 629 | 872 | 503 | 2,374 | 2,407 | 2,524 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | <i>1.2</i> | <i>1.5</i> | <i>1.5</i> | <i>1.3</i> | <i>3.6</i> | <i>5.4</i> | <i>5.6</i> | <i>4.4</i> | <i>0.9</i> | <i>1.4</i> | <i>4.9</i> |
| Alcohol, from accommodation services | 55 | 67 | 112 | 53 | 55 | 71 | 114 | 54 | 292 | 287 | 294 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | <i>1.9</i> | <i>-1.5</i> | <i>-2.6</i> | <i>-3.6</i> | <i>0.0</i> | <i>6.0</i> | <i>1.8</i> | <i>1.9</i> | <i>3.2</i> | <i>-1.7</i> | <i>2.4</i> |
| Alcohol, from food and beverage services | 130 | 155 | 213 | 124 | 133 | 159 | 217 | 126 | 609 | 622 | 635 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | <i>5.7</i> | <i>3.3</i> | <i>0.5</i> | <i>0.0</i> | <i>2.3</i> | <i>2.6</i> | <i>1.9</i> | <i>1.6</i> | <i>12.6</i> | <i>2.1</i> | <i>2.1</i> |
| Meals and alcohol, from other industries | 29 | 28 | 59 | 23 | 30 | 29 | 63 | 26 | 130 | 139 | 148 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | <i>11.5</i> | <i>7.7</i> | <i>5.4</i> | <i>4.5</i> | <i>3.4</i> | <i>3.6</i> | <i>6.8</i> | <i>13.0</i> | <i>8.3</i> | <i>6.9</i> | <i>6.5</i> |
| Other tourism commodities | 784 | 678 | 1,013 | 553 | 854 | 734 | 1,099 | 588 | 2,802 | 3,028 | 3,275 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | <i>10.9</i> | <i>9.2</i> | <i>6.7</i> | <i>5.3</i> | <i>8.9</i> | <i>8.3</i> | <i>8.5</i> | <i>6.3</i> | <i>11.1</i> | <i>8.1</i> | <i>8.2</i> |
| Recreation and entertainment | 330 | 330 | 693 | 270 | 349 | 355 | 757 | 284 | 1,516 | 1,623 | 1,745 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | <i>10.4</i> | <i>8.2</i> | <i>6.1</i> | <i>4.2</i> | <i>5.8</i> | <i>7.6</i> | <i>9.2</i> | <i>5.2</i> | <i>11.6</i> | <i>7.1</i> | <i>7.5</i> |
| Travel agency services | 440 | 336 | 304 | 266 | 491 | 372 | 329 | 287 | 1,223 | 1,346 | 1,479 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | <i>11.7</i> | <i>11.3</i> | <i>9.4</i> | <i>6.8</i> | <i>11.6</i> | <i>10.7</i> | <i>8.2</i> | <i>7.9</i> | <i>10.6</i> | <i>10.1</i> | <i>9.9</i> |
| Convention fees | 14 | 12 | 16 | 17 | 14 | 7 | 13 | 17 | 63 | 59 | 51 |
| <i>Frais de conférence</i> | <i>0.0</i> | <i>-14.3</i> | <i>-11.1</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>-41.7</i> | <i>-18.8</i> | <i>0.0</i> | <i>8.6</i> | <i>-6.3</i> | <i>-13.6</i> |
| Total tourism commodities | 5,275 | 5,623 | 7,807 | 5,004 | 5,553 | 5,967 | 8,228 | 5,356 | 23,054 | 23,709 | 25,104 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | <i>3.8</i> | <i>2.9</i> | <i>2.1</i> | <i>2.9</i> | <i>5.3</i> | <i>6.1</i> | <i>5.4</i> | <i>7.0</i> | <i>3.5</i> | <i>2.8</i> | <i>5.9</i> |
| Total other commodities | 1,186 | 1,323 | 2,278 | 1,175 | 1,208 | 1,359 | 2,353 | 1,229 | 5,872 | 5,962 | 6,149 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | <i>2.0</i> | <i>1.7</i> | <i>1.5</i> | <i>0.9</i> | <i>1.9</i> | <i>2.7</i> | <i>3.3</i> | <i>4.6</i> | <i>2.2</i> | <i>1.5</i> | <i>3.1</i> |
| Tourism expenditures | 6,461 | 6,946 | 10,085 | 6,179 | 6,761 | 7,326 | 10,581 | 6,585 | 28,926 | 29,671 | 31,253 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | <i>3.4</i> | <i>2.7</i> | <i>2.0</i> | <i>2.5</i> | <i>4.6</i> | <i>5.5</i> | <i>4.9</i> | <i>6.6</i> | <i>3.3</i> | <i>2.6</i> | <i>5.3</i> |

Table 6. Tourism Domestic Demand - Canada
Tableau 6. Demande touristique intérieure - Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 3,107 | 3,060 | 3,130 | 3,018 | 3,083 | 3,160 | 3,164 | 3,159 | 11,935 | 12,314 | 12,566 |
| <i>Transport</i> | 2.4 | -1.5 | 2.3 | -3.6 | 2.2 | 2.5 | 0.1 | -0.2 | 0.4 | 3.2 | 2.0 |
| Passenger air transport | 1,592 | 1,609 | 1,636 | 1,558 | 1,613 | 1,672 | 1,680 | 1,661 | 5,855 | 6,396 | 6,626 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 5.6 | 1.1 | 1.7 | -4.8 | 3.5 | 3.7 | 0.5 | -1.1 | 2.3 | 9.2 | 3.6 |
| Passenger rail transport | 24 | 24 | 26 | 24 | 26 | 25 | 25 | 25 | 103 | 100 | 101 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 0.0 | 0.0 | 7.1 | -6.7 | 6.3 | -3.8 | 0.0 | 0.0 | -13.2 | -3.4 | 1.5 |
| Interurban bus transport | 89 | 87 | 87 | 82 | 87 | 87 | 89 | 87 | 378 | 346 | 350 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | -1.7 | -1.8 | 0.0 | -5.4 | 5.5 | 0.0 | 2.3 | -2.2 | 4.3 | -8.6 | 1.3 |
| Vehicle rental | 73 | 74 | 75 | 75 | 75 | 76 | 77 | 77 | 323 | 298 | 305 |
| <i>Location de véhicules</i> | -1.6 | 1.6 | 1.6 | 0.0 | -0.4 | 1.3 | 1.3 | 0.0 | -21.8 | -7.9 | 2.5 |
| Vehicle repairs and parts | 463 | 456 | 453 | 449 | 445 | 443 | 441 | 439 | 1,916 | 1,821 | 1,768 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | -2.5 | -1.6 | -0.5 | -1.1 | -0.8 | -0.4 | -0.5 | -0.5 | 2.1 | -4.9 | -2.9 |
| Vehicle fuel | 768 | 709 | 755 | 731 | 738 | 757 | 753 | 772 | 2,967 | 2,963 | 3,020 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 0.0 | -7.7 | 6.4 | -3.1 | 0.9 | 2.6 | -0.5 | 2.5 | -0.9 | -0.1 | 1.9 |
| Other transportation | 97 | 100 | 97 | 97 | 99 | 100 | 99 | 98 | 393 | 391 | 396 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | 1.3 | 2.6 | -2.5 | 0.0 | 1.9 | 1.0 | -1.0 | -1.0 | -1.6 | -0.6 | 1.3 |
| Accommodation | 778 | 760 | 736 | 755 | 760 | 734 | 744 | 753 | 3,300 | 3,028 | 2,991 |
| <i>Hébergement</i> | -3.7 | -2.3 | -3.2 | 2.6 | 0.7 | -3.4 | 1.4 | 1.2 | -3.2 | -8.2 | -1.2 |
| Hotels | 565 | 546 | 529 | 544 | 541 | 525 | 528 | 538 | 2,376 | 2,185 | 2,132 |
| <i>Hôtels</i> | -2.7 | -3.4 | -3.1 | 2.7 | -0.5 | -3.0 | 0.6 | 1.9 | -2.8 | -8.0 | -2.4 |
| Motels | 125 | 130 | 126 | 129 | 132 | 125 | 127 | 129 | 562 | 510 | 513 |
| <i>Motels</i> | -10.4 | 3.9 | -2.8 | 1.9 | 2.7 | -5.3 | 1.6 | 1.6 | -3.5 | -9.3 | 0.7 |
| Other accommodation | 87 | 84 | 80 | 83 | 87 | 84 | 89 | 86 | 363 | 334 | 346 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | 0.0 | -4.1 | -4.3 | 3.0 | 5.4 | -3.4 | 6.0 | -3.4 | -5.0 | -7.9 | 3.7 |
| Food and beverage services | 947 | 949 | 949 | 944 | 952 | 979 | 977 | 978 | 3,802 | 3,789 | 3,886 |
| <i>Restauration</i> | -1.6 | 0.3 | 0.0 | -0.6 | 0.9 | 2.8 | -0.2 | 0.1 | 2.0 | -0.3 | 2.5 |
| Meals, from accommodation services | 129 | 132 | 132 | 127 | 128 | 138 | 133 | 131 | 533 | 519 | 530 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | -3.1 | 2.1 | 0.0 | -3.1 | 0.4 | 7.8 | -3.6 | -1.5 | 3.7 | -2.5 | 2.0 |
| Meals, from food and beverage services | 566 | 566 | 567 | 566 | 572 | 584 | 589 | 590 | 2,269 | 2,265 | 2,335 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | -1.2 | 0.0 | 0.2 | -0.2 | 1.1 | 2.1 | 0.9 | 0.2 | -1.1 | -0.2 | 3.1 |
| Alcohol, from accommodation services | 69 | 69 | 69 | 68 | 68 | 72 | 70 | 69 | 283 | 275 | 279 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | -2.0 | 0.0 | 0.0 | -2.1 | 0.6 | 5.9 | -2.8 | -1.4 | 2.6 | -3.0 | 1.6 |
| Alcohol, from food and beverage services | 150 | 150 | 148 | 150 | 150 | 151 | 152 | 151 | 590 | 597 | 604 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | -1.9 | 0.0 | -1.0 | 1.0 | 0.3 | 0.7 | 0.7 | -0.7 | 12.0 | 1.2 | 1.2 |
| Meals and alcohol, from other industries | 33 | 33 | 33 | 33 | 34 | 34 | 33 | 37 | 126 | 133 | 138 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 2.3 | 0.0 | -2.9 | 12.1 | 7.1 | 5.5 | 3.8 |
| Other tourism commodities | 681 | 689 | 694 | 688 | 707 | 729 | 730 | 746 | 2,612 | 2,752 | 2,912 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 1.2 | 1.3 | 0.8 | -0.9 | 2.7 | 3.1 | 0.1 | 2.2 | 7.9 | 5.4 | 5.8 |
| Recreation and entertainment | 361 | 365 | 365 | 360 | 367 | 386 | 383 | 385 | 1,403 | 1,451 | 1,521 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 0.4 | 1.2 | 0.0 | -1.6 | 2.1 | 5.2 | -0.8 | 0.5 | 8.0 | 3.5 | 4.8 |
| Travel agency services | 306 | 311 | 315 | 315 | 327 | 334 | 336 | 348 | 1,150 | 1,246 | 1,345 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 2.2 | 1.8 | 1.3 | 0.0 | 3.8 | 2.1 | 0.6 | 3.6 | 7.9 | 8.4 | 7.9 |
| Convention fees | 14 | 13 | 14 | 14 | 13 | 9 | 11 | 13 | 60 | 55 | 46 |
| <i>Frais de conférence</i> | 0.0 | -9.1 | 10.0 | 0.0 | -7.3 | -30.8 | 22.2 | 18.2 | 6.8 | -8.5 | -16.1 |
| Total tourism commodities | 5,512 | 5,458 | 5,509 | 5,405 | 5,502 | 5,602 | 5,615 | 5,636 | 21,649 | 21,884 | 22,355 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 0.6 | -1.0 | 0.9 | -1.9 | 1.8 | 1.8 | 0.2 | 0.4 | 1.0 | 1.1 | 2.2 |
| Total other commodities | 1,399 | 1,402 | 1,402 | 1,388 | 1,397 | 1,418 | 1,426 | 1,446 | 5,576 | 5,591 | 5,687 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | 0.1 | 0.2 | 0.0 | -1.0 | 0.6 | 1.5 | 0.6 | 1.4 | 0.4 | 0.3 | 1.7 |
| Tourism expenditures | 6,911 | 6,860 | 6,911 | 6,793 | 6,899 | 7,020 | 7,041 | 7,082 | 27,225 | 27,475 | 28,042 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | 0.5 | -0.7 | 0.7 | -1.7 | 1.6 | 1.8 | 0.3 | 0.6 | 0.8 | 0.9 | 2.1 |

Section C

Tourism Exports

Section C

Exportations touristiques

Table 7. Tourism Exports - Canada
Tableau 7. Exportations touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 768 | 815 | 804 | 818 | 835 | 818 | 830 | 864 | 2,908 | 3,205 | 3,347 |
| <i>Transport</i> | <i>2.4</i> | <i>6.1</i> | <i>-1.3</i> | <i>1.7</i> | <i>2.1</i> | <i>-2.0</i> | <i>1.5</i> | <i>4.1</i> | <i>16.2</i> | <i>10.2</i> | <i>4.4</i> |
| Passenger air transport | 427 | 456 | 451 | 465 | 471 | 458 | 472 | 488 | 1,642 | 1,799 | 1,889 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | <i>1.9</i> | <i>6.8</i> | <i>-1.1</i> | <i>3.1</i> | <i>1.3</i> | <i>-2.8</i> | <i>3.1</i> | <i>3.4</i> | <i>14.9</i> | <i>9.6</i> | <i>5.0</i> |
| Passenger rail transport | 17 | 17 | 17 | 16 | 17 | 18 | 17 | 19 | 61 | 67 | 71 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | <i>6.3</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>-5.9</i> | <i>6.3</i> | <i>5.9</i> | <i>-5.6</i> | <i>11.8</i> | <i>22.0</i> | <i>9.8</i> | <i>6.0</i> |
| Interurban bus transport | 39 | 41 | 40 | 39 | 41 | 43 | 41 | 43 | 140 | 159 | 168 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | <i>2.6</i> | <i>5.1</i> | <i>-2.4</i> | <i>-2.5</i> | <i>5.1</i> | <i>4.9</i> | <i>-4.7</i> | <i>4.9</i> | <i>16.7</i> | <i>13.6</i> | <i>5.7</i> |
| Vehicle rental | 129 | 138 | 138 | 135 | 136 | 137 | 136 | 140 | 486 | 540 | 549 |
| <i>Location de véhicules</i> | <i>0.8</i> | <i>7.0</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.2</i> | <i>0.7</i> | <i>0.7</i> | <i>-0.7</i> | <i>2.9</i> | <i>23.7</i> | <i>11.1</i> | <i>1.7</i> |
| Vehicle repairs and parts | 16 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 | 18 | 62 | 67 | 69 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | <i>0.0</i> | <i>6.3</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>5.9</i> | <i>10.7</i> | <i>8.1</i> | <i>3.0</i> |
| Vehicle fuel | 94 | 99 | 93 | 99 | 102 | 95 | 97 | 104 | 348 | 385 | 398 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | <i>5.6</i> | <i>5.3</i> | <i>-6.1</i> | <i>6.5</i> | <i>3.0</i> | <i>-6.9</i> | <i>2.1</i> | <i>7.2</i> | <i>13.4</i> | <i>10.6</i> | <i>3.4</i> |
| Other transportation | 46 | 47 | 48 | 47 | 51 | 50 | 50 | 52 | 169 | 188 | 203 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | <i>4.5</i> | <i>2.2</i> | <i>2.1</i> | <i>-2.1</i> | <i>8.5</i> | <i>-2.0</i> | <i>0.0</i> | <i>4.0</i> | <i>14.2</i> | <i>11.2</i> | <i>8.0</i> |
| Accommodation | 619 | 660 | 661 | 648 | 695 | 728 | 690 | 700 | 2,329 | 2,588 | 2,813 |
| <i>Hébergement</i> | <i>3.0</i> | <i>6.6</i> | <i>0.2</i> | <i>-2.0</i> | <i>7.3</i> | <i>4.7</i> | <i>-5.2</i> | <i>1.4</i> | <i>14.0</i> | <i>11.1</i> | <i>8.7</i> |
| Hotels | 478 | 504 | 513 | 504 | 548 | 578 | 545 | 543 | 1,795 | 1,999 | 2,214 |
| <i>Hôtels</i> | <i>3.0</i> | <i>5.4</i> | <i>1.8</i> | <i>-1.8</i> | <i>8.7</i> | <i>5.5</i> | <i>-5.7</i> | <i>-0.4</i> | <i>14.3</i> | <i>11.4</i> | <i>10.8</i> |
| Motels | 74 | 81 | 80 | 76 | 80 | 82 | 79 | 83 | 286 | 311 | 324 |
| <i>Motels</i> | <i>2.8</i> | <i>9.5</i> | <i>-1.2</i> | <i>-5.0</i> | <i>5.3</i> | <i>2.5</i> | <i>-3.7</i> | <i>5.1</i> | <i>12.2</i> | <i>8.7</i> | <i>4.2</i> |
| Other accommodation | 67 | 75 | 68 | 68 | 67 | 68 | 66 | 74 | 248 | 278 | 275 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | <i>3.1</i> | <i>11.9</i> | <i>-9.3</i> | <i>0.0</i> | <i>-1.5</i> | <i>1.5</i> | <i>-2.9</i> | <i>12.1</i> | <i>13.8</i> | <i>12.1</i> | <i>-1.1</i> |
| Food and beverage services | 677 | 697 | 690 | 695 | 725 | 722 | 715 | 749 | 2,509 | 2,759 | 2,911 |
| <i>Restauration</i> | <i>2.9</i> | <i>3.0</i> | <i>-1.0</i> | <i>0.7</i> | <i>4.3</i> | <i>-0.4</i> | <i>-1.0</i> | <i>4.8</i> | <i>12.7</i> | <i>10.0</i> | <i>5.5</i> |
| Meals, from accommodation services | 96 | 101 | 98 | 100 | 101 | 97 | 98 | 104 | 362 | 395 | 400 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | <i>1.1</i> | <i>5.2</i> | <i>-3.0</i> | <i>2.0</i> | <i>1.0</i> | <i>-4.0</i> | <i>1.0</i> | <i>6.1</i> | <i>12.4</i> | <i>9.1</i> | <i>1.3</i> |
| Meals, from food and beverage services | 410 | 421 | 419 | 422 | 442 | 444 | 439 | 458 | 1,515 | 1,672 | 1,783 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | <i>3.3</i> | <i>2.7</i> | <i>-0.5</i> | <i>0.7</i> | <i>4.7</i> | <i>0.5</i> | <i>-1.1</i> | <i>4.3</i> | <i>13.1</i> | <i>10.4</i> | <i>6.6</i> |
| Alcohol, from accommodation services | 58 | 59 | 58 | 58 | 61 | 59 | 59 | 62 | 214 | 233 | 241 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | <i>3.6</i> | <i>1.7</i> | <i>-1.7</i> | <i>0.0</i> | <i>5.2</i> | <i>-3.3</i> | <i>0.0</i> | <i>5.1</i> | <i>11.5</i> | <i>8.9</i> | <i>3.4</i> |
| Alcohol, from food and beverage services | 91 | 93 | 92 | 92 | 97 | 97 | 96 | 100 | 336 | 368 | 390 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | <i>3.4</i> | <i>2.2</i> | <i>-1.1</i> | <i>0.0</i> | <i>5.4</i> | <i>0.0</i> | <i>-1.0</i> | <i>4.2</i> | <i>11.6</i> | <i>9.5</i> | <i>6.0</i> |
| Meals and alcohol, from other industries | 22 | 23 | 23 | 23 | 24 | 25 | 23 | 25 | 82 | 91 | 97 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | <i>0.0</i> | <i>4.5</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>4.3</i> | <i>4.2</i> | <i>-8.0</i> | <i>8.7</i> | <i>12.3</i> | <i>11.0</i> | <i>6.6</i> |
| Other tourism commodities | 276 | 286 | 282 | 288 | 287 | 285 | 293 | 304 | 1,011 | 1,132 | 1,169 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | <i>3.8</i> | <i>3.6</i> | <i>-1.4</i> | <i>2.1</i> | <i>-0.3</i> | <i>-0.7</i> | <i>2.8</i> | <i>3.8</i> | <i>14.4</i> | <i>12.0</i> | <i>3.3</i> |
| Recreation and entertainment | 254 | 263 | 259 | 265 | 264 | 260 | 269 | 280 | 930 | 1,041 | 1,073 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | <i>4.1</i> | <i>3.5</i> | <i>-1.5</i> | <i>2.3</i> | <i>-0.4</i> | <i>-1.5</i> | <i>3.5</i> | <i>4.1</i> | <i>14.7</i> | <i>11.9</i> | <i>3.1</i> |
| Travel agency services | 12 | 13 | 12 | 13 | 13 | 12 | 12 | 13 | 45 | 50 | 50 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | <i>-7.7</i> | <i>8.3</i> | <i>-7.7</i> | <i>8.3</i> | <i>0.0</i> | <i>-7.7</i> | <i>0.0</i> | <i>8.3</i> | <i>21.6</i> | <i>11.1</i> | <i>0.0</i> |
| Convention fees | 10 | 10 | 11 | 10 | 10 | 13 | 12 | 11 | 36 | 41 | 46 |
| <i>Frais de conférence</i> | <i>11.1</i> | <i>0.0</i> | <i>10.0</i> | <i>-9.1</i> | <i>0.0</i> | <i>30.0</i> | <i>-7.7</i> | <i>-8.3</i> | <i>0.0</i> | <i>13.9</i> | <i>12.2</i> |
| Total tourism commodities | 2,340 | 2,458 | 2,437 | 2,449 | 2,542 | 2,553 | 2,528 | 2,617 | 8,757 | 9,684 | 10,240 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | <i>2.9</i> | <i>5.0</i> | <i>-0.9</i> | <i>0.5</i> | <i>3.8</i> | <i>0.4</i> | <i>-1.0</i> | <i>3.5</i> | <i>14.4</i> | <i>10.6</i> | <i>5.7</i> |
| Total other commodities | 595 | 609 | 603 | 611 | 622 | 616 | 619 | 637 | 2,200 | 2,418 | 2,494 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | <i>3.3</i> | <i>2.4</i> | <i>-1.0</i> | <i>1.3</i> | <i>1.8</i> | <i>-1.0</i> | <i>0.5</i> | <i>2.9</i> | <i>14.5</i> | <i>9.9</i> | <i>3.1</i> |
| Tourism expenditures | 2,935 | 3,067 | 3,040 | 3,060 | 3,164 | 3,169 | 3,147 | 3,254 | 10,957 | 12,102 | 12,734 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | <i>2.9</i> | <i>4.5</i> | <i>-0.9</i> | <i>0.7</i> | <i>3.4</i> | <i>0.2</i> | <i>-0.7</i> | <i>3.4</i> | <i>14.4</i> | <i>10.4</i> | <i>5.2</i> |

Table 8. Tourism Exports - Canada**Tableau 8. Exportations touristiques - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 361 | 855 | 1,493 | 496 | 399 | 869 | 1,548 | 531 | 2,908 | 3,205 | 3,347 |
| <i>Transport</i> | 10.4 | 14.9 | 8.0 | 9.3 | 10.5 | 1.6 | 3.7 | 7.1 | 16.2 | 10.2 | 4.4 |
| Passenger air transport | 205 | 489 | 816 | 289 | 228 | 495 | 861 | 305 | 1,642 | 1,799 | 1,889 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 8.5 | 13.5 | 6.9 | 11.6 | 11.2 | 1.2 | 5.5 | 5.5 | 14.9 | 9.6 | 5.0 |
| Passenger rail transport | 8 | 16 | 32 | 11 | 9 | 17 | 32 | 13 | 61 | 67 | 71 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 33.3 | 23.1 | 3.2 | 0.0 | 12.5 | 6.3 | 0.0 | 18.2 | 22.0 | 9.8 | 6.0 |
| Interurban bus transport | 18 | 45 | 72 | 24 | 19 | 49 | 73 | 27 | 140 | 159 | 168 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | 12.5 | 21.6 | 12.5 | 4.3 | 5.6 | 8.9 | 1.4 | 12.5 | 16.7 | 13.6 | 5.7 |
| Vehicle rental | 62 | 136 | 262 | 80 | 67 | 137 | 260 | 85 | 486 | 540 | 549 |
| <i>Location de véhicules</i> | 14.8 | 16.2 | 9.6 | 5.3 | 8.1 | 0.7 | -0.8 | 6.3 | 23.7 | 11.1 | 1.7 |
| Vehicle repairs and parts | 7 | 17 | 33 | 10 | 8 | 17 | 33 | 11 | 62 | 67 | 69 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | 0.0 | 13.3 | 6.5 | 11.1 | 14.3 | 0.0 | 0.0 | 10.0 | 10.7 | 8.1 | 3.0 |
| Vehicle fuel | 39 | 103 | 186 | 57 | 44 | 102 | 190 | 62 | 348 | 385 | 398 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 11.4 | 17.0 | 7.5 | 9.6 | 12.8 | -1.0 | 2.2 | 8.8 | 13.4 | 10.6 | 3.4 |
| Other transportation | 22 | 49 | 92 | 25 | 24 | 52 | 99 | 28 | 169 | 188 | 203 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | 10.0 | 14.0 | 12.2 | 4.2 | 9.1 | 6.1 | 7.6 | 12.0 | 14.2 | 11.2 | 8.0 |
| Accommodation | 332 | 700 | 1,167 | 389 | 393 | 793 | 1,203 | 424 | 2,329 | 2,588 | 2,813 |
| <i>Hébergement</i> | 6.1 | 12.7 | 13.0 | 7.5 | 18.4 | 13.3 | 3.1 | 9.0 | 14.0 | 11.1 | 8.7 |
| Hotels | 281 | 532 | 853 | 333 | 337 | 620 | 896 | 361 | 1,795 | 1,999 | 2,214 |
| <i>Hôtels</i> | 6.4 | 12.0 | 14.2 | 7.8 | 19.9 | 16.5 | 5.0 | 8.4 | 14.3 | 11.4 | 10.8 |
| Motels | 29 | 78 | 169 | 35 | 34 | 82 | 168 | 40 | 286 | 311 | 324 |
| <i>Motels</i> | 0.0 | 11.4 | 10.5 | 2.9 | 17.2 | 5.1 | -0.6 | 14.3 | 12.2 | 8.7 | 4.2 |
| Other accommodation | 22 | 90 | 145 | 21 | 22 | 91 | 139 | 23 | 248 | 278 | 275 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | 10.0 | 18.4 | 9.0 | 10.5 | 0.0 | 1.1 | -4.1 | 9.5 | 13.8 | 12.1 | -1.1 |
| Food and beverage services | 362 | 731 | 1,189 | 477 | 394 | 769 | 1,225 | 523 | 2,509 | 2,759 | 2,911 |
| <i>Restauration</i> | 11.0 | 14.0 | 8.9 | 6.0 | 8.8 | 5.2 | 3.0 | 9.6 | 12.7 | 10.0 | 5.5 |
| Meals, from accommodation services | 32 | 118 | 204 | 41 | 35 | 115 | 205 | 45 | 362 | 395 | 400 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | 14.3 | 13.5 | 6.8 | 5.1 | 9.4 | -2.5 | 0.5 | 9.8 | 12.4 | 9.1 | 1.3 |
| Meals, from food and beverage services | 237 | 431 | 694 | 310 | 259 | 463 | 721 | 340 | 1,515 | 1,672 | 1,783 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | 10.7 | 14.3 | 9.8 | 6.2 | 9.3 | 7.4 | 3.9 | 9.7 | 13.1 | 10.4 | 6.6 |
| Alcohol, from accommodation services | 26 | 65 | 106 | 36 | 28 | 66 | 108 | 39 | 214 | 233 | 241 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | 8.3 | 14.0 | 7.1 | 5.9 | 7.7 | 1.5 | 1.9 | 8.3 | 11.5 | 8.9 | 3.4 |
| Alcohol, from food and beverage services | 53 | 94 | 148 | 73 | 57 | 100 | 153 | 80 | 336 | 368 | 390 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | 10.4 | 13.3 | 8.8 | 5.8 | 7.5 | 6.4 | 3.4 | 9.6 | 11.6 | 9.5 | 6.0 |
| Meals and alcohol, from other industries | 14 | 23 | 37 | 17 | 15 | 25 | 38 | 19 | 82 | 91 | 97 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 16.7 | 15.0 | 8.8 | 6.3 | 7.1 | 8.7 | 2.7 | 11.8 | 12.3 | 11.0 | 6.6 |
| Other tourism commodities | 140 | 315 | 497 | 180 | 152 | 311 | 511 | 195 | 1,011 | 1,132 | 1,169 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 14.8 | 16.7 | 9.5 | 9.1 | 8.6 | -1.3 | 2.8 | 8.3 | 14.4 | 12.0 | 3.3 |
| Recreation and entertainment | 131 | 283 | 458 | 169 | 142 | 277 | 471 | 183 | 930 | 1,041 | 1,073 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 14.9 | 16.9 | 9.3 | 9.0 | 8.4 | -2.1 | 2.8 | 8.3 | 14.7 | 11.9 | 3.1 |
| Travel agency services | 4 | 19 | 24 | 3 | 5 | 18 | 24 | 3 | 45 | 50 | 50 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 33.3 | 18.8 | 4.3 | 0.0 | 25.0 | -5.3 | 0.0 | 0.0 | 21.6 | 11.1 | 0.0 |
| Convention fees | 5 | 13 | 15 | 8 | 5 | 16 | 16 | 9 | 36 | 41 | 46 |
| <i>Frais de conférence</i> | 0.0 | 8.3 | 25.0 | 14.3 | 0.0 | 23.1 | 6.7 | 12.5 | 0.0 | 13.9 | 12.2 |
| Total tourism commodities | 1,195 | 2,601 | 4,346 | 1,542 | 1,338 | 2,742 | 4,487 | 1,673 | 8,757 | 9,684 | 10,240 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 9.8 | 14.3 | 9.7 | 7.8 | 12.0 | 5.4 | 3.2 | 8.5 | 14.4 | 10.6 | 5.7 |
| Total other commodities | 276 | 617 | 1,123 | 402 | 297 | 627 | 1,142 | 428 | 2,200 | 2,418 | 2,494 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | 12.2 | 15.1 | 7.9 | 6.6 | 7.6 | 1.6 | 1.7 | 6.5 | 14.5 | 9.9 | 3.1 |
| Tourism expenditures | 1,471 | 3,218 | 5,469 | 1,944 | 1,635 | 3,369 | 5,629 | 2,101 | 10,957 | 12,102 | 12,734 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | 10.3 | 14.4 | 9.3 | 7.5 | 11.1 | 4.7 | 2.9 | 8.1 | 14.4 | 10.4 | 5.2 |

Table 9. Tourism Exports - Canada
Tableau 9. Exportations touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 726 | 751 | 753 | 759 | 778 | 761 | 772 | 800 | 2,706 | 2,990 | 3,111 |
| <i>Transport</i> | 2.8 | 3.4 | 0.3 | 0.8 | 2.4 | -2.2 | 1.4 | 3.6 | 14.1 | 10.5 | 4.0 |
| Passenger air transport | 416 | 434 | 435 | 444 | 453 | 441 | 454 | 464 | 1,546 | 1,728 | 1,812 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 2.7 | 4.3 | 0.3 | 2.0 | 2.1 | -2.6 | 2.9 | 2.2 | 15.9 | 11.8 | 4.8 |
| Passenger rail transport | 15 | 15 | 15 | 13 | 15 | 15 | 14 | 15 | 52 | 57 | 59 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 14.3 | 0.0 | 0.0 | -12.5 | 15.8 | 0.0 | -6.7 | 7.1 | 12.0 | 10.7 | 2.9 |
| Interurban bus transport | 36 | 36 | 36 | 36 | 37 | 37 | 36 | 38 | 132 | 144 | 148 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | 4.5 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 2.5 | 0.0 | -2.7 | 5.6 | 13.5 | 9.5 | 2.5 |
| Vehicle rental | 108 | 116 | 117 | 115 | 117 | 117 | 118 | 122 | 415 | 456 | 474 |
| <i>Location de véhicules</i> | 0.0 | 7.5 | 1.0 | -2.0 | 1.9 | 0.0 | 0.9 | 3.4 | 12.9 | 9.8 | 4.0 |
| Vehicle repairs and parts | 16 | 17 | 17 | 16 | 17 | 17 | 16 | 17 | 62 | 65 | 67 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | 0.0 | 7.7 | 0.0 | -7.1 | 8.0 | 0.0 | -5.9 | 6.3 | 10.9 | 5.9 | 2.5 |
| Vehicle fuel | 93 | 91 | 91 | 93 | 95 | 90 | 90 | 99 | 342 | 367 | 374 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 4.2 | -2.7 | 0.0 | 2.8 | 2.0 | -5.3 | 0.0 | 10.0 | 9.7 | 7.4 | 1.8 |
| Other transportation | 43 | 43 | 43 | 43 | 44 | 44 | 44 | 45 | 157 | 172 | 177 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | 3.3 | 0.3 | 0.0 | 0.0 | 2.4 | 0.0 | 0.0 | 2.3 | 12.5 | 9.4 | 3.1 |
| Accommodation | 566 | 593 | 581 | 594 | 623 | 620 | 610 | 626 | 2,144 | 2,333 | 2,479 |
| <i>Hébergement</i> | 3.5 | 4.6 | -2.0 | 2.3 | 4.9 | -0.5 | -1.6 | 2.6 | 9.1 | 8.8 | 6.2 |
| Hotels | 438 | 452 | 452 | 461 | 491 | 493 | 481 | 486 | 1,653 | 1,803 | 1,951 |
| <i>Hôtels</i> | 3.4 | 3.3 | 0.0 | 2.1 | 6.4 | 0.4 | -2.4 | 1.0 | 9.5 | 9.1 | 8.2 |
| Motels | 67 | 73 | 70 | 69 | 72 | 70 | 70 | 74 | 263 | 279 | 286 |
| <i>Motels</i> | 1.8 | 8.9 | -3.3 | -1.7 | 4.1 | -2.8 | 0.0 | 5.7 | 7.3 | 5.9 | 2.5 |
| Other accommodation | 62 | 68 | 58 | 63 | 60 | 57 | 59 | 66 | 228 | 252 | 242 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | 6.1 | 9.6 | -14.0 | 8.2 | -5.1 | -5.0 | 3.5 | 11.9 | 8.5 | 10.5 | -3.8 |
| Food and beverage services | 641 | 659 | 650 | 656 | 677 | 672 | 665 | 692 | 2,403 | 2,606 | 2,706 |
| <i>Restauration</i> | 2.4 | 2.8 | -1.5 | 1.1 | 3.1 | -0.7 | -1.0 | 4.1 | 10.8 | 8.5 | 3.8 |
| Meals, from accommodation services | 91 | 95 | 92 | 93 | 94 | 89 | 91 | 95 | 345 | 371 | 369 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | 1.5 | 4.5 | -2.9 | 1.5 | 0.6 | -5.3 | 2.2 | 4.4 | 10.4 | 7.5 | -0.6 |
| Meals, from food and beverage services | 388 | 397 | 393 | 395 | 411 | 412 | 405 | 421 | 1,447 | 1,574 | 1,649 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | 2.9 | 2.4 | -1.0 | 0.3 | 4.1 | 0.2 | -1.7 | 4.0 | 10.9 | 8.7 | 4.8 |
| Alcohol, from accommodation services | 54 | 57 | 56 | 56 | 58 | 56 | 56 | 59 | 208 | 224 | 229 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | 0.0 | 5.3 | -2.5 | 0.0 | 3.7 | -3.4 | 0.0 | 5.4 | 10.7 | 7.6 | 2.4 |
| Alcohol, from food and beverage services | 87 | 89 | 87 | 89 | 92 | 92 | 91 | 94 | 325 | 352 | 369 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | 3.4 | 1.6 | -1.6 | 1.6 | 3.7 | 0.0 | -1.1 | 3.3 | 11.3 | 8.4 | 4.9 |
| Meals and alcohol, from other industries | 21 | 21 | 21 | 24 | 22 | 23 | 22 | 23 | 78 | 86 | 90 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 13.4 | -7.0 | 4.5 | -4.3 | 4.5 | 9.8 | 10.7 | 4.4 |
| Other tourism commodities | 250 | 257 | 251 | 256 | 254 | 248 | 255 | 263 | 937 | 1,015 | 1,020 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 3.0 | 2.9 | -2.2 | 1.8 | -0.8 | -2.4 | 2.8 | 3.1 | 10.5 | 8.2 | 0.5 |
| Recreation and entertainment | 229 | 235 | 230 | 235 | 232 | 225 | 233 | 240 | 859 | 929 | 930 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 3.3 | 2.6 | -1.9 | 1.9 | -1.2 | -3.0 | 3.6 | 3.0 | 10.6 | 8.1 | 0.1 |
| Travel agency services | 12 | 12 | 11 | 12 | 12 | 11 | 11 | 13 | 43 | 47 | 47 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 0.0 | 0.0 | -11.1 | 12.5 | -1.2 | -8.3 | 0.0 | 18.2 | 18.5 | 9.4 | -0.5 |
| Convention fees | 9 | 10 | 10 | 9 | 10 | 12 | 11 | 10 | 35 | 39 | 43 |
| <i>Frais de conférence</i> | 0.0 | 14.3 | 0.0 | -12.5 | 10.6 | 20.0 | -8.3 | -9.1 | 0.0 | 11.1 | 11.0 |
| Total tourism commodities | 2,184 | 2,260 | 2,235 | 2,266 | 2,332 | 2,301 | 2,302 | 2,381 | 8,190 | 8,945 | 9,316 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 2.9 | 3.5 | -1.1 | 1.4 | 2.9 | -1.3 | 0.0 | 3.4 | 11.4 | 9.2 | 4.1 |
| Total other commodities | 561 | 572 | 564 | 569 | 576 | 568 | 571 | 586 | 2,089 | 2,265 | 2,301 |
| <i>Total des autres biens et services</i> | 2.9 | 2.0 | -1.4 | 0.9 | 1.3 | -1.4 | 0.5 | 2.6 | 12.4 | 8.4 | 1.6 |
| Tourism expenditures | 2,745 | 2,832 | 2,799 | 2,834 | 2,908 | 2,869 | 2,873 | 2,967 | 10,279 | 11,210 | 11,617 |
| <i>Dépenses touristiques</i> | 2.9 | 3.2 | -1.2 | 1.3 | 2.6 | -1.3 | 0.1 | 3.3 | 11.6 | 9.1 | 3.6 |

Section D

Supply of Tourism Commodities

Section D

Offre de biens et services touristiques

Table 10. Supply of Tourism Commodities - Canada
Tableau 10. Offre de biens et services touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 9,695 | 9,827 | 9,737 | 9,848 | 10,120 | 10,124 | 10,285 | 10,104 | 38,092 | 39,107 | 40,633 |
| <i>Transport</i> | <i>2.0</i> | <i>1.4</i> | <i>-0.9</i> | <i>1.1</i> | <i>2.8</i> | <i>0.0</i> | <i>1.6</i> | <i>-1.8</i> | <i>3.7</i> | <i>2.7</i> | <i>3.9</i> |
| Passenger air transport | 2,293 | 2,376 | 2,438 | 2,411 | 2,516 | 2,591 | 2,666 | 2,738 | 8,667 | 9,518 | 10,511 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | <i>5.3</i> | <i>3.6</i> | <i>2.6</i> | <i>-1.1</i> | <i>4.4</i> | <i>3.0</i> | <i>2.9</i> | <i>2.7</i> | <i>5.8</i> | <i>9.8</i> | <i>10.4</i> |
| Passenger rail transport | 51 | 53 | 53 | 52 | 54 | 55 | 55 | 57 | 201 | 209 | 221 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | <i>2.0</i> | <i>3.9</i> | <i>0.0</i> | <i>-1.9</i> | <i>3.8</i> | <i>1.9</i> | <i>0.0</i> | <i>3.6</i> | <i>0.5</i> | <i>4.0</i> | <i>5.7</i> |
| Interurban bus transport | 150 | 152 | 151 | 148 | 153 | 158 | 158 | 159 | 607 | 601 | 628 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | <i>-0.7</i> | <i>1.3</i> | <i>-0.7</i> | <i>-2.0</i> | <i>3.4</i> | <i>3.3</i> | <i>0.0</i> | <i>0.6</i> | <i>8.0</i> | <i>-1.0</i> | <i>4.5</i> |
| Vehicle rental | 245 | 256 | 257 | 252 | 255 | 255 | 254 | 256 | 987 | 1,010 | 1,020 |
| <i>Location de véhicules</i> | <i>-0.4</i> | <i>4.5</i> | <i>0.4</i> | <i>-1.9</i> | <i>1.2</i> | <i>0.0</i> | <i>-0.4</i> | <i>0.8</i> | <i>0.4</i> | <i>2.3</i> | <i>1.0</i> |
| Vehicle repairs and parts | 2,753 | 2,725 | 2,677 | 2,611 | 2,713 | 2,682 | 2,690 | 2,457 | 11,201 | 10,766 | 10,542 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | <i>-1.2</i> | <i>-1.0</i> | <i>-1.8</i> | <i>-2.5</i> | <i>3.9</i> | <i>-1.1</i> | <i>0.3</i> | <i>-8.7</i> | <i>3.4</i> | <i>-3.9</i> | <i>-2.1</i> |
| Vehicle fuel | 3,684 | 3,745 | 3,636 | 3,858 | 3,894 | 3,843 | 3,918 | 3,890 | 14,394 | 14,923 | 15,545 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | <i>2.9</i> | <i>1.7</i> | <i>-2.9</i> | <i>6.1</i> | <i>0.9</i> | <i>-1.3</i> | <i>2.0</i> | <i>-0.7</i> | <i>3.0</i> | <i>3.7</i> | <i>4.2</i> |
| Other transportation | 519 | 520 | 525 | 516 | 535 | 540 | 544 | 547 | 2,035 | 2,080 | 2,166 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | <i>0.6</i> | <i>0.2</i> | <i>1.0</i> | <i>-1.7</i> | <i>3.7</i> | <i>0.9</i> | <i>0.7</i> | <i>0.6</i> | <i>1.3</i> | <i>2.2</i> | <i>4.1</i> |
| Accommodation | 1,581 | 1,620 | 1,607 | 1,583 | 1,659 | 1,712 | 1,651 | 1,660 | 6,402 | 6,391 | 6,682 |
| <i>Hébergement</i> | <i>-1.6</i> | <i>2.5</i> | <i>-0.8</i> | <i>-1.5</i> | <i>4.8</i> | <i>3.2</i> | <i>-3.6</i> | <i>0.5</i> | <i>5.5</i> | <i>-0.2</i> | <i>4.6</i> |
| Hotels | 1,172 | 1,189 | 1,187 | 1,170 | 1,231 | 1,277 | 1,224 | 1,225 | 4,709 | 4,718 | 4,957 |
| <i>Hôtels</i> | <i>-0.8</i> | <i>1.5</i> | <i>-0.2</i> | <i>-1.4</i> | <i>5.2</i> | <i>3.7</i> | <i>-4.2</i> | <i>0.1</i> | <i>6.2</i> | <i>0.2</i> | <i>5.1</i> |
| Motels | 222 | 237 | 235 | 228 | 239 | 241 | 234 | 239 | 945 | 922 | 953 |
| <i>Motels</i> | <i>-6.3</i> | <i>6.8</i> | <i>-0.8</i> | <i>-3.0</i> | <i>4.8</i> | <i>0.8</i> | <i>-2.9</i> | <i>2.1</i> | <i>4.0</i> | <i>-2.4</i> | <i>3.4</i> |
| Other accommodation | 187 | 194 | 185 | 185 | 189 | 194 | 193 | 196 | 748 | 751 | 772 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | <i>0.0</i> | <i>3.7</i> | <i>-4.6</i> | <i>0.0</i> | <i>2.2</i> | <i>2.6</i> | <i>-0.5</i> | <i>1.6</i> | <i>3.3</i> | <i>0.4</i> | <i>2.8</i> |
| Food and beverage services | 7,361 | 7,407 | 7,405 | 7,462 | 7,599 | 7,666 | 7,808 | 7,974 | 29,036 | 29,635 | 31,047 |
| <i>Restauration</i> | <i>-0.5</i> | <i>0.6</i> | <i>0.0</i> | <i>0.8</i> | <i>1.8</i> | <i>0.9</i> | <i>1.9</i> | <i>2.1</i> | <i>4.4</i> | <i>2.1</i> | <i>4.8</i> |
| Meals, from accommodation services | 568 | 579 | 579 | 576 | 585 | 604 | 589 | 596 | 2,291 | 2,302 | 2,374 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | <i>-0.9</i> | <i>1.9</i> | <i>0.0</i> | <i>-0.5</i> | <i>1.6</i> | <i>3.2</i> | <i>-2.5</i> | <i>1.2</i> | <i>6.7</i> | <i>0.5</i> | <i>3.1</i> |
| Meals, from food and beverage services | 4,729 | 4,729 | 4,717 | 4,758 | 4,860 | 4,915 | 5,067 | 5,145 | 18,540 | 18,933 | 19,987 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | <i>0.9</i> | <i>0.0</i> | <i>-0.3</i> | <i>0.9</i> | <i>2.1</i> | <i>1.1</i> | <i>3.1</i> | <i>1.5</i> | <i>1.8</i> | <i>2.1</i> | <i>5.6</i> |
| Alcohol, from accommodation services | 481 | 487 | 490 | 485 | 491 | 509 | 490 | 495 | 1,957 | 1,943 | 1,985 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | <i>-0.6</i> | <i>1.2</i> | <i>0.6</i> | <i>-1.0</i> | <i>1.2</i> | <i>3.7</i> | <i>-3.7</i> | <i>1.0</i> | <i>4.0</i> | <i>-0.7</i> | <i>2.2</i> |
| Alcohol, from food and beverage services | 1,317 | 1,332 | 1,332 | 1,346 | 1,364 | 1,339 | 1,371 | 1,402 | 5,193 | 5,327 | 5,476 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | <i>-4.5</i> | <i>1.1</i> | <i>0.0</i> | <i>1.1</i> | <i>1.3</i> | <i>-1.8</i> | <i>2.4</i> | <i>2.3</i> | <i>12.5</i> | <i>2.6</i> | <i>2.8</i> |
| Meals and alcohol, from other industries | 266 | 280 | 287 | 297 | 299 | 299 | 291 | 336 | 1,055 | 1,130 | 1,225 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | <i>-2.9</i> | <i>5.3</i> | <i>2.5</i> | <i>3.5</i> | <i>0.7</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.7</i> | <i>15.5</i> | <i>9.0</i> | <i>7.1</i> | <i>8.4</i> |
| Other tourism commodities | 2,990 | 3,003 | 3,083 | 3,136 | 3,129 | 3,253 | 3,285 | 3,466 | 11,338 | 12,212 | 13,133 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | <i>1.6</i> | <i>0.4</i> | <i>2.7</i> | <i>1.7</i> | <i>-0.2</i> | <i>4.0</i> | <i>1.0</i> | <i>5.5</i> | <i>11.7</i> | <i>7.7</i> | <i>7.5</i> |
| Recreation and entertainment | 2,616 | 2,621 | 2,697 | 2,748 | 2,722 | 2,838 | 2,867 | 3,035 | 9,937 | 10,682 | 11,462 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | <i>1.4</i> | <i>0.2</i> | <i>2.9</i> | <i>1.9</i> | <i>-0.9</i> | <i>4.3</i> | <i>1.0</i> | <i>5.9</i> | <i>11.8</i> | <i>7.5</i> | <i>7.3</i> |
| Travel agency services | 347 | 355 | 359 | 361 | 379 | 387 | 391 | 403 | 1,293 | 1,422 | 1,560 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | <i>3.0</i> | <i>2.3</i> | <i>1.1</i> | <i>0.6</i> | <i>5.0</i> | <i>2.1</i> | <i>1.0</i> | <i>3.1</i> | <i>11.0</i> | <i>10.0</i> | <i>9.7</i> |
| Convention fees | 27 | 27 | 27 | 27 | 28 | 28 | 27 | 28 | 108 | 108 | 111 |
| <i>Frais de conférence</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>3.7</i> | <i>0.0</i> | <i>-3.6</i> | <i>3.7</i> | <i>5.9</i> | <i>0.0</i> | <i>2.8</i> |
| Total tourism commodities | 21,627 | 21,857 | 21,832 | 22,029 | 22,507 | 22,755 | 23,029 | 23,204 | 84,868 | 87,345 | 91,495 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | <i>0.8</i> | <i>1.1</i> | <i>-0.1</i> | <i>0.9</i> | <i>2.2</i> | <i>1.1</i> | <i>1.2</i> | <i>0.8</i> | <i>5.0</i> | <i>2.9</i> | <i>4.8</i> |

Table 11. Supply of Tourism Commodities - Canada
Tableau 11. Offre de biens et services touristiques - Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 8,619 | 10,171 | 10,811 | 9,506 | 8,782 | 10,616 | 11,443 | 9,792 | 38,092 | 39,107 | 40,633 | |
| <i>Transport</i> | 2.7 | 3.2 | 1.9 | 3.0 | 1.9 | 4.4 | 5.8 | 3.0 | | 3.7 | 2.7 | 3.9 |
| Passenger air transport | 2,123 | 2,397 | 2,811 | 2,187 | 2,341 | 2,611 | 3,075 | 2,484 | 8,667 | 9,518 | 10,511 | |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | 7.9 | 10.3 | 10.7 | 10.1 | 10.3 | 8.9 | 9.4 | 13.6 | | 5.8 | 9.8 | 10.4 |
| Passenger rail transport | 40 | 54 | 75 | 40 | 43 | 57 | 77 | 44 | | 201 | 209 | 221 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | 2.6 | 8.0 | 4.2 | 0.0 | 7.5 | 5.6 | 2.7 | 10.0 | | 0.5 | 4.0 | 5.7 |
| Interurban bus transport | 123 | 163 | 201 | 114 | 123 | 173 | 210 | 122 | | 607 | 601 | 628 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | -0.8 | 0.0 | -0.5 | -3.4 | 0.0 | 6.1 | 4.5 | 7.0 | | 8.0 | -1.0 | 4.5 |
| Vehicle rental | 155 | 257 | 426 | 172 | 163 | 259 | 423 | 175 | | 987 | 1,010 | 1,020 |
| <i>Location de véhicules</i> | -1.9 | 3.6 | 3.6 | 1.2 | 5.2 | 0.8 | -0.7 | 1.7 | | 0.4 | 2.3 | 1.0 |
| Vehicle repairs and parts | 2,330 | 2,932 | 2,829 | 2,675 | 2,020 | 3,074 | 2,865 | 2,583 | | 11,201 | 10,766 | 10,542 |
| <i>Réparations et pièces de véhicules</i> | -2.0 | -2.1 | -4.5 | -6.7 | -13.3 | 4.8 | 1.3 | -3.4 | | 3.4 | -3.9 | -2.1 |
| Vehicle fuel | 3,335 | 3,841 | 3,919 | 3,828 | 3,566 | 3,891 | 4,216 | 3,872 | | 14,394 | 14,923 | 15,545 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | 3.4 | 3.3 | 0.8 | 7.5 | 6.9 | 1.3 | 7.6 | 1.1 | | 3.0 | 3.7 | 4.2 |
| Other transportation | 513 | 527 | 550 | 490 | 526 | 551 | 577 | 512 | | 2,035 | 2,080 | 2,166 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | 2.0 | 3.3 | 3.0 | 0.4 | 2.5 | 4.6 | 4.9 | 4.5 | | 1.3 | 2.2 | 4.1 |
| Accommodation | 1,074 | 1,621 | 2,586 | 1,110 | 1,130 | 1,743 | 2,643 | 1,166 | 6,402 | 6,391 | 6,682 | |
| <i>Hébergement</i> | -1.7 | 0.7 | 0.7 | -1.9 | 5.2 | 7.5 | 2.2 | 5.0 | | 5.5 | -0.2 | 4.6 |
| Hotels | 869 | 1,225 | 1,744 | 880 | 918 | 1,330 | 1,788 | 921 | | 4,709 | 4,718 | 4,957 |
| <i>Hôtels</i> | -1.6 | 0.4 | 1.8 | -1.5 | 5.6 | 8.6 | 2.5 | 4.7 | | 6.2 | 0.2 | 5.1 |
| Motels | 131 | 219 | 430 | 142 | 138 | 230 | 435 | 150 | | 945 | 922 | 953 |
| <i>Motels</i> | -4.4 | -1.4 | -1.8 | -4.1 | 5.3 | 5.0 | 1.2 | 5.6 | | 4.0 | -2.4 | 3.4 |
| Other accommodation | 74 | 177 | 412 | 88 | 74 | 183 | 420 | 95 | | 748 | 751 | 772 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | 1.4 | 6.0 | -1.2 | -3.3 | 0.0 | 3.4 | 1.9 | 8.0 | | 3.3 | 0.4 | 2.8 |
| Food and beverage services | 6,325 | 7,623 | 8,383 | 7,304 | 6,580 | 7,886 | 8,801 | 7,780 | 29,036 | 29,635 | 31,047 | |
| <i>Restauration</i> | 4.0 | 2.4 | 1.1 | 1.1 | 4.0 | 3.5 | 5.0 | 6.5 | | 4.4 | 2.1 | 4.8 |
| Meals, from accommodation services | 401 | 585 | 836 | 480 | 411 | 617 | 848 | 498 | | 2,291 | 2,302 | 2,374 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | 0.8 | 1.4 | -0.1 | 0.2 | 2.5 | 5.5 | 1.4 | 3.8 | | 6.7 | 0.5 | 3.1 |
| Meals, from food and beverage services | 4,221 | 4,896 | 5,150 | 4,666 | 4,379 | 5,079 | 5,518 | 5,011 | | 18,540 | 18,933 | 19,987 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | 3.7 | 2.2 | 1.3 | 1.5 | 3.7 | 3.7 | 7.1 | 7.4 | | 1.8 | 2.1 | 5.6 |
| Alcohol, from accommodation services | 364 | 487 | 641 | 451 | 370 | 516 | 639 | 460 | | 1,957 | 1,943 | 1,985 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | -0.8 | -0.4 | -1.2 | -0.2 | 1.6 | 6.0 | -0.3 | 2.0 | | 4.0 | -0.7 | 2.2 |
| Alcohol, from food and beverage services | 1,110 | 1,366 | 1,417 | 1,434 | 1,164 | 1,361 | 1,452 | 1,499 | | 5,193 | 5,327 | 5,476 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | 6.9 | 4.4 | 0.9 | -0.6 | 4.9 | -0.4 | 2.5 | 4.5 | | 12.5 | 2.6 | 2.8 |
| Meals and alcohol, from other industries | 229 | 289 | 339 | 273 | 256 | 313 | 344 | 312 | | 1,055 | 1,130 | 1,225 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | 11.7 | 4.3 | 5.6 | 8.3 | 11.8 | 8.3 | 1.5 | 14.3 | | 9.0 | 7.1 | 8.4 |
| Other tourism commodities | 2,879 | 3,065 | 3,384 | 2,884 | 3,015 | 3,349 | 3,589 | 3,180 | 11,338 | 12,212 | 13,133 | |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | 16.6 | 3.8 | 5.6 | 6.5 | 4.7 | 9.3 | 6.1 | 10.3 | | 11.7 | 7.7 | 7.5 |
| Recreation and entertainment | 2,407 | 2,677 | 3,016 | 2,582 | 2,490 | 2,923 | 3,194 | 2,855 | | 9,937 | 10,682 | 11,462 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 17.7 | 2.9 | 5.2 | 6.5 | 3.4 | 9.2 | 5.9 | 10.6 | | 11.8 | 7.5 | 7.3 |
| Travel agency services | 451 | 361 | 335 | 275 | 504 | 397 | 362 | 297 | | 1,293 | 1,422 | 1,560 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | 11.6 | 11.1 | 9.1 | 7.0 | 11.8 | 10.0 | 8.1 | 8.0 | | 11.0 | 10.0 | 9.7 |
| Convention fees | 21 | 27 | 33 | 27 | 21 | 29 | 33 | 28 | | 108 | 108 | 111 |
| <i>Frais de conférence</i> | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 7.4 | 0.0 | 3.7 | | 5.9 | 0.0 | 2.8 |
| Total tourism commodities | 18,897 | 22,480 | 25,164 | 20,804 | 19,507 | 23,594 | 26,476 | 21,918 | 84,868 | 87,345 | 91,495 | |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | 4.8 | 2.8 | 2.0 | 2.5 | 3.2 | 5.0 | 5.2 | 5.4 | | 5.0 | 2.9 | 4.8 |

Table 12. Supply of Tourism Commodities - Canada
Tableau 12. Offre de biens et services touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 9,410 | 9,189 | 9,244 | 9,179 | 9,384 | 9,400 | 9,437 | 9,269 | 36,807 | 37,022 | 37,490 |
| <i>Transport</i> | <i>1.5</i> | <i>-2.3</i> | <i>0.6</i> | <i>-0.7</i> | <i>2.2</i> | <i>0.2</i> | <i>0.4</i> | <i>-1.8</i> | <i>1.2</i> | <i>0.6</i> | <i>1.3</i> |
| Passenger air transport | 2,179 | 2,217 | 2,253 | 2,173 | 2,247 | 2,293 | 2,320 | 2,311 | 8,028 | 8,822 | 9,171 |
| <i>Transport aérien de passagers</i> | <i>5.1</i> | <i>1.7</i> | <i>1.7</i> | <i>-3.5</i> | <i>3.4</i> | <i>2.0</i> | <i>1.2</i> | <i>-0.4</i> | <i>5.3</i> | <i>9.9</i> | <i>4.0</i> |
| Passenger rail transport | 42 | 42 | 42 | 40 | 44 | 41 | 42 | 43 | 166 | 166 | 170 |
| <i>Transport ferroviaire de passagers</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>-4.2</i> | <i>9.2</i> | <i>-6.8</i> | <i>2.4</i> | <i>2.4</i> | <i>-6.9</i> | <i>0.0</i> | <i>2.1</i> |
| Interurban bus transport | 139 | 135 | 137 | 132 | 137 | 138 | 139 | 139 | 567 | 544 | 553 |
| <i>Transport par autobus interurbain</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.2</i> | <i>1.1</i> | <i>-3.4</i> | <i>3.5</i> | <i>0.7</i> | <i>0.7</i> | <i>0.0</i> | <i>6.1</i> | <i>-4.1</i> | <i>1.7</i> |
| Vehicle rental | 204 | 215 | 218 | 215 | 218 | 218 | 220 | 223 | 845 | 852 | 879 |
| <i>Location de véhicules</i> | <i>-1.1</i> | <i>5.7</i> | <i>1.1</i> | <i>-1.1</i> | <i>1.2</i> | <i>0.0</i> | <i>0.9</i> | <i>1.4</i> | <i>-7.8</i> | <i>0.8</i> | <i>3.2</i> |
| Vehicle repairs and parts | 2,693 | 2,663 | 2,609 | 2,530 | 2,631 | 2,601 | 2,597 | 2,364 | 11,039 | 10,495 | 10,193 |
| <i>Réparation et pièces de véhicules</i> | <i>-1.4</i> | <i>-1.1</i> | <i>-2.0</i> | <i>-3.0</i> | <i>4.0</i> | <i>-1.1</i> | <i>-0.2</i> | <i>-9.0</i> | <i>2.3</i> | <i>-4.9</i> | <i>-2.9</i> |
| Vehicle fuel | 3,652 | 3,421 | 3,481 | 3,589 | 3,600 | 3,599 | 3,607 | 3,679 | 14,186 | 14,144 | 14,485 |
| <i>Carburant de véhicules</i> | <i>1.8</i> | <i>-6.3</i> | <i>1.8</i> | <i>3.1</i> | <i>0.3</i> | <i>0.0</i> | <i>0.2</i> | <i>2.0</i> | <i>-1.0</i> | <i>-0.3</i> | <i>2.4</i> |
| Other transportation | 501 | 496 | 504 | 499 | 507 | 510 | 512 | 510 | 1,975 | 2,000 | 2,039 |
| <i>Autres moyens de transport</i> | <i>1.4</i> | <i>-1.1</i> | <i>1.7</i> | <i>-1.1</i> | <i>1.7</i> | <i>0.6</i> | <i>0.4</i> | <i>-0.4</i> | <i>0.1</i> | <i>1.3</i> | <i>1.9</i> |
| Accommodation | 1,449 | 1,457 | 1,421 | 1,451 | 1,493 | 1,464 | 1,459 | 1,488 | 5,899 | 5,779 | 5,904 |
| <i>Hébergement</i> | <i>-1.1</i> | <i>0.6</i> | <i>-2.5</i> | <i>2.1</i> | <i>2.9</i> | <i>-1.9</i> | <i>-0.3</i> | <i>2.0</i> | <i>0.9</i> | <i>-2.0</i> | <i>2.2</i> |
| Hotels | 1,075 | 1,071 | 1,052 | 1,076 | 1,109 | 1,094 | 1,084 | 1,100 | 4,340 | 4,273 | 4,387 |
| <i>Hôtels</i> | <i>-0.3</i> | <i>-0.3</i> | <i>-1.8</i> | <i>2.3</i> | <i>3.1</i> | <i>-1.4</i> | <i>-0.9</i> | <i>1.5</i> | <i>1.5</i> | <i>-1.5</i> | <i>2.7</i> |
| Motels | 203 | 211 | 207 | 208 | 214 | 205 | 206 | 213 | 867 | 829 | 838 |
| <i>Motels</i> | <i>-5.6</i> | <i>4.2</i> | <i>-2.3</i> | <i>0.6</i> | <i>3.0</i> | <i>-4.2</i> | <i>0.5</i> | <i>3.4</i> | <i>-0.7</i> | <i>-4.5</i> | <i>1.1</i> |
| Other accommodation | 171 | 175 | 163 | 168 | 170 | 165 | 169 | 175 | 691 | 677 | 679 |
| <i>Autres types d'hébergement</i> | <i>0.0</i> | <i>2.1</i> | <i>-6.9</i> | <i>2.9</i> | <i>1.4</i> | <i>-2.9</i> | <i>2.4</i> | <i>3.6</i> | <i>-1.0</i> | <i>-2.1</i> | <i>0.3</i> |
| Food and beverage services | 6,991 | 7,013 | 6,992 | 7,019 | 7,124 | 7,152 | 7,247 | 7,378 | 27,843 | 28,015 | 28,901 |
| <i>Restauration</i> | <i>-0.8</i> | <i>0.3</i> | <i>-0.3</i> | <i>0.4</i> | <i>1.5</i> | <i>0.4</i> | <i>1.3</i> | <i>1.8</i> | <i>2.7</i> | <i>0.6</i> | <i>3.2</i> |
| Meals, from accommodation services | 537 | 545 | 544 | 539 | 544 | 560 | 543 | 548 | 2,188 | 2,165 | 2,195 |
| <i>Repas, services d'hébergement</i> | <i>-1.2</i> | <i>1.5</i> | <i>-0.2</i> | <i>-1.0</i> | <i>1.0</i> | <i>2.9</i> | <i>-3.0</i> | <i>0.9</i> | <i>4.6</i> | <i>-1.1</i> | <i>1.4</i> |
| Meals, from food and beverage services | 4,476 | 4,457 | 4,433 | 4,444 | 4,524 | 4,555 | 4,673 | 4,728 | 17,724 | 17,810 | 18,480 |
| <i>Repas, services de restauration</i> | <i>0.5</i> | <i>-0.4</i> | <i>-0.5</i> | <i>0.2</i> | <i>1.8</i> | <i>0.7</i> | <i>2.6</i> | <i>1.2</i> | <i>-0.1</i> | <i>0.5</i> | <i>3.8</i> |
| Alcohol, from accommodation services | 461 | 467 | 468 | 466 | 470 | 484 | 464 | 467 | 1,894 | 1,862 | 1,885 |
| <i>Alcool, services d'hébergement</i> | <i>-0.9</i> | <i>1.2</i> | <i>0.3</i> | <i>-0.6</i> | <i>0.9</i> | <i>3.0</i> | <i>-4.1</i> | <i>0.6</i> | <i>3.4</i> | <i>-1.7</i> | <i>1.2</i> |
| Alcohol, from food and beverage services | 1,264 | 1,277 | 1,275 | 1,291 | 1,304 | 1,273 | 1,297 | 1,323 | 5,025 | 5,107 | 5,197 |
| <i>Alcool, services de restauration</i> | <i>-4.8</i> | <i>1.0</i> | <i>-0.1</i> | <i>1.2</i> | <i>1.0</i> | <i>-2.4</i> | <i>1.9</i> | <i>2.0</i> | <i>11.9</i> | <i>1.6</i> | <i>1.8</i> |
| Meals and alcohol, from other industries | 252 | 266 | 272 | 280 | 282 | 280 | 270 | 312 | 1,013 | 1,071 | 1,144 |
| <i>Repas et alcool, autres services</i> | <i>-3.2</i> | <i>5.5</i> | <i>2.1</i> | <i>3.1</i> | <i>0.6</i> | <i>-0.7</i> | <i>-3.6</i> | <i>15.6</i> | <i>7.4</i> | <i>5.8</i> | <i>6.8</i> |
| Other tourism commodities | 2,717 | 2,704 | 2,756 | 2,784 | 2,765 | 2,860 | 2,862 | 2,995 | 10,504 | 10,962 | 11,482 |
| <i>Autres biens et services touristiques</i> | <i>0.8</i> | <i>-0.5</i> | <i>1.9</i> | <i>1.0</i> | <i>-0.7</i> | <i>3.4</i> | <i>0.1</i> | <i>4.6</i> | <i>8.0</i> | <i>4.4</i> | <i>4.7</i> |
| Recreation and entertainment | 2,370 | 2,349 | 2,398 | 2,426 | 2,395 | 2,483 | 2,483 | 2,602 | 9,188 | 9,544 | 9,963 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | <i>0.7</i> | <i>-0.9</i> | <i>2.1</i> | <i>1.2</i> | <i>-1.3</i> | <i>3.7</i> | <i>0.0</i> | <i>4.8</i> | <i>8.0</i> | <i>3.9</i> | <i>4.4</i> |
| Travel agency services | 323 | 330 | 332 | 332 | 345 | 352 | 354 | 367 | 1,214 | 1,317 | 1,418 |
| <i>Services d'agences de voyages</i> | <i>2.1</i> | <i>2.1</i> | <i>0.8</i> | <i>0.0</i> | <i>3.8</i> | <i>2.0</i> | <i>0.6</i> | <i>3.7</i> | <i>8.2</i> | <i>8.5</i> | <i>7.7</i> |
| Convention fees | 24 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 26 | 102 | 100 | 101 |
| <i>Frais de conférence</i> | <i>-5.0</i> | <i>5.3</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>-1.7</i> | <i>0.0</i> | <i>0.0</i> | <i>4.0</i> | <i>3.9</i> | <i>-1.2</i> | <i>0.6</i> |
| Total tourism commodities | 20,567 | 20,363 | 20,414 | 20,434 | 20,766 | 20,876 | 21,005 | 21,130 | 81,053 | 81,778 | 83,777 |
| <i>Total, biens et services touristiques</i> | <i>0.4</i> | <i>-1.0</i> | <i>0.2</i> | <i>0.1</i> | <i>1.6</i> | <i>0.5</i> | <i>0.6</i> | <i>0.6</i> | <i>2.6</i> | <i>0.9</i> | <i>2.4</i> |

Section E

Employment Generated by Tourism

Section E

Emploi généré par le tourisme

Table 13. Employment Generated by Tourism
Tableau 13. Emploi générée par le tourisme

Seasonally adjusted, thousands of employed persons and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, milliers de personnes occupées et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 82.6 | 83.7 | 81.3 | 85.0 | 85.8 | 86.0 | 88.1 | 89.6 | 80.3 | 83.2 | 87.4 |
| <i>Transport</i> | <i>1.3</i> | <i>1.3</i> | <i>-2.9</i> | <i>4.6</i> | <i>0.9</i> | <i>0.2</i> | <i>2.4</i> | <i>1.7</i> | <i>0.2</i> | <i>3.5</i> | <i>5.1</i> |
| Air transportation | 38.6 | 38.0 | 37.8 | 40.3 | 40.9 | 41.6 | 42.2 | 43.8 | 36.2 | 38.7 | 42.1 |
| <i>Transport aérien</i> | <i>4.3</i> | <i>-1.6</i> | <i>-0.5</i> | <i>6.6</i> | <i>1.5</i> | <i>1.7</i> | <i>1.4</i> | <i>3.8</i> | <i>1.2</i> | <i>6.8</i> | <i>8.9</i> |
| Railway transportation | 4.6 | 4.5 | 4.3 | 4.2 | 4.2 | 4.1 | 4.2 | 4.2 | 5.0 | 4.4 | 4.2 |
| <i>Transport ferroviaire</i> | <i>-6.1</i> | <i>-2.2</i> | <i>-4.4</i> | <i>-2.3</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.4</i> | <i>2.4</i> | <i>0.0</i> | <i>-3.4</i> | <i>-11.6</i> | <i>-5.1</i> |
| Water transportation | 2.4 | 2.3 | 2.2 | 2.3 | 2.1 | 2.0 | 1.8 | 1.8 | 2.4 | 2.3 | 1.9 |
| <i>Transport par eau</i> | <i>-4.0</i> | <i>-4.2</i> | <i>-4.3</i> | <i>4.5</i> | <i>-8.7</i> | <i>-4.8</i> | <i>-10.0</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.0</i> | <i>-4.2</i> | <i>-16.3</i> |
| Bus transportation | 13.3 | 13.3 | 12.5 | 13.1 | 13.1 | 13.3 | 14.1 | 13.5 | 12.5 | 13.1 | 13.5 |
| <i>Transport par autobus</i> | <i>0.8</i> | <i>0.0</i> | <i>-6.0</i> | <i>4.8</i> | <i>0.0</i> | <i>1.5</i> | <i>6.0</i> | <i>-4.3</i> | <i>1.6</i> | <i>4.6</i> | <i>3.4</i> |
| Taxicabs | 12.0 | 11.7 | 10.9 | 11.3 | 11.0 | 11.0 | 11.5 | 10.9 | 11.5 | 11.5 | 11.1 |
| <i>Taxis</i> | <i>0.0</i> | <i>-2.5</i> | <i>-6.8</i> | <i>3.7</i> | <i>-2.7</i> | <i>0.0</i> | <i>4.5</i> | <i>-5.2</i> | <i>-7.1</i> | <i>-0.4</i> | <i>-3.3</i> |
| Vehicle rental and leasing | 11.7 | 13.9 | 13.6 | 13.8 | 14.5 | 14.0 | 14.3 | 15.4 | 12.7 | 13.3 | 14.6 |
| <i>Location de véhicules</i> | <i>-1.7</i> | <i>18.8</i> | <i>-2.2</i> | <i>1.5</i> | <i>5.1</i> | <i>-3.4</i> | <i>2.1</i> | <i>7.7</i> | <i>4.9</i> | <i>4.1</i> | <i>9.8</i> |
| Accommodation | 140.8 | 137.2 | 135.0 | 134.0 | 135.1 | 137.2 | 138.8 | 138.6 | 131.1 | 136.8 | 137.4 |
| <i>Hébergement</i> | <i>4.6</i> | <i>-2.6</i> | <i>-1.6</i> | <i>-0.7</i> | <i>0.8</i> | <i>1.6</i> | <i>1.2</i> | <i>-0.1</i> | <i>0.7</i> | <i>4.3</i> | <i>0.5</i> |
| Food and beverage services | 137.9 | 137.6 | 134.9 | 136.2 | 137.8 | 141.5 | 141.6 | 141.3 | 135.8 | 136.7 | 140.6 |
| <i>Restauration</i> | <i>1.0</i> | <i>-0.2</i> | <i>-2.0</i> | <i>1.0</i> | <i>1.2</i> | <i>2.7</i> | <i>0.1</i> | <i>-0.2</i> | <i>4.0</i> | <i>0.6</i> | <i>2.9</i> |
| Other tourism industries | 30.5 | 30.0 | 29.7 | 28.9 | 28.2 | 29.6 | 30.6 | 30.8 | 30.9 | 29.8 | 29.8 |
| <i>Autres activités touristiques</i> | <i>-2.9</i> | <i>-1.6</i> | <i>-1.0</i> | <i>-2.7</i> | <i>-2.4</i> | <i>5.0</i> | <i>3.4</i> | <i>0.7</i> | <i>-0.4</i> | <i>-3.6</i> | <i>0.1</i> |
| Recreation and entertainment | 22.1 | 21.4 | 20.8 | 20.2 | 19.7 | 20.8 | 21.4 | 21.5 | 22.5 | 21.1 | 20.9 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | <i>-3.9</i> | <i>-3.2</i> | <i>-2.8</i> | <i>-2.9</i> | <i>-2.5</i> | <i>5.6</i> | <i>2.9</i> | <i>0.5</i> | <i>-1.6</i> | <i>-6.2</i> | <i>-1.3</i> |
| Travel agencies | 8.4 | 8.6 | 8.9 | 8.7 | 8.5 | 8.8 | 9.2 | 9.3 | 8.4 | 8.7 | 9.0 |
| <i>Agences de voyages</i> | <i>0.0</i> | <i>2.4</i> | <i>3.5</i> | <i>-2.2</i> | <i>-2.3</i> | <i>3.5</i> | <i>4.5</i> | <i>1.1</i> | <i>3.1</i> | <i>3.3</i> | <i>3.5</i> |
| Total tourism Industries | 391.8 | 388.5 | 380.9 | 384.1 | 386.9 | 394.3 | 399.1 | 400.3 | 378.2 | 386.3 | 395.2 |
| <i>Total des branches touristiques</i> | <i>2.0</i> | <i>-0.8</i> | <i>-2.0</i> | <i>0.8</i> | <i>0.7</i> | <i>1.9</i> | <i>1.2</i> | <i>0.3</i> | <i>1.7</i> | <i>2.2</i> | <i>2.3</i> |
| Other industries | 106.9 | 106.1 | 104.2 | 105.1 | 105.8 | 107.8 | 109.1 | 109.4 | 103.1 | 105.6 | 108.0 |
| <i>Autres branches</i> | <i>2.2</i> | <i>-0.7</i> | <i>-1.8</i> | <i>0.9</i> | <i>0.7</i> | <i>1.9</i> | <i>1.2</i> | <i>0.3</i> | <i>0.5</i> | <i>2.5</i> | <i>2.3</i> |
| Tourism activities | 498.7 | 494.6 | 485.1 | 489.2 | 492.7 | 502.1 | 508.2 | 509.7 | 481.2 | 491.9 | 503.2 |
| <i>Activités touristiques</i> | <i>2.0</i> | <i>-0.8</i> | <i>-1.9</i> | <i>0.8</i> | <i>0.7</i> | <i>1.9</i> | <i>1.2</i> | <i>0.3</i> | <i>1.4</i> | <i>2.2</i> | <i>2.3</i> |

Table 14. Employment Generated by Tourism**Tableau 14. Emploi généré par le tourisme**

Not seasonally adjusted, thousands of employed persons and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, milliers de personnes occupées et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|--------------|-------|-------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transportation | 81.7 | 85.6 | 79.4 | 85.9 | 84.8 | 88.1 | 85.9 | 90.7 | 80.3 | 83.2 | 87.4 |
| <i>Transport</i> | 4.5 | 3.9 | 1.8 | 4.0 | 3.8 | 2.9 | 8.2 | 5.6 | 0.2 | 3.5 | 5.1 |
| Air transportation | 38.1 | 38.2 | 38.0 | 40.4 | 40.6 | 41.8 | 42.2 | 43.9 | 36.2 | 38.7 | 42.1 |
| <i>Transport aérien</i> | 7.0 | 5.2 | 6.1 | 8.9 | 6.6 | 9.4 | 11.1 | 8.7 | 1.2 | 6.8 | 8.9 |
| Railway transportation | 4.5 | 4.5 | 4.4 | 4.2 | 4.0 | 4.2 | 4.3 | 4.2 | 5.0 | 4.4 | 4.2 |
| <i>Transport ferroviaire</i> | -6.3 | -10.0 | -15.4 | -14.3 | -11.1 | -6.7 | -2.3 | 0.0 | -3.4 | -11.6 | -5.1 |
| Water transportation | 2.0 | 2.4 | 2.5 | 2.3 | 1.8 | 2.0 | 2.1 | 1.8 | 2.4 | 2.3 | 1.9 |
| <i>Transport par eau</i> | 0.0 | 0.0 | -7.4 | -8.0 | -10.0 | -16.7 | -16.0 | -21.7 | -2.0 | -4.2 | -16.3 |
| Bus transportation | 13.9 | 13.9 | 10.9 | 13.5 | 13.5 | 14.0 | 12.4 | 14.1 | 12.5 | 13.1 | 13.5 |
| <i>Transport par autobus</i> | 12.1 | 7.8 | 0.0 | -1.5 | -2.9 | 0.7 | 13.8 | 4.4 | 1.6 | 4.6 | 3.4 |
| Taxicabs | 12.4 | 12.3 | 9.5 | 11.7 | 11.4 | 11.6 | 10.0 | 11.4 | 11.5 | 11.5 | 11.1 |
| <i>Taxis</i> | 6.0 | 3.4 | -5.0 | -6.4 | -8.1 | -5.7 | 5.3 | -2.6 | -7.1 | -0.4 | -3.3 |
| Vehicle rental and leasing | 10.8 | 14.3 | 14.1 | 13.8 | 13.5 | 14.5 | 14.9 | 15.3 | 12.7 | 13.3 | 14.6 |
| <i>Location de véhicules</i> | -7.7 | 2.9 | 5.2 | 16.0 | 25.0 | 1.4 | 5.7 | 10.9 | 4.9 | 4.1 | 9.8 |
| Accommodation | 130.3 | 140.0 | 145.8 | 130.9 | 124.9 | 139.9 | 150.2 | 134.7 | 131.1 | 136.8 | 137.4 |
| <i>Hébergement</i> | 11.8 | 6.1 | 0.7 | -0.3 | -4.1 | -0.1 | 3.0 | 2.9 | 0.7 | 4.3 | 0.5 |
| Food and beverage services | 132.9 | 139.2 | 139.2 | 135.3 | 132.0 | 143.8 | 146.3 | 140.1 | 135.8 | 136.7 | 140.6 |
| <i>Restauration</i> | 3.7 | 1.5 | -2.2 | -0.2 | -0.7 | 3.3 | 5.1 | 3.5 | 4.0 | 0.6 | 2.9 |
| Other tourism industries | 28.6 | 30.9 | 32.3 | 27.3 | 26.3 | 30.5 | 33.4 | 29.0 | 30.9 | 29.8 | 29.8 |
| <i>Autres activités touristiques</i> | 1.8 | -3.4 | -4.7 | -7.8 | -8.0 | -1.3 | 3.4 | 6.2 | -0.4 | -3.6 | 0.1 |
| Recreation and entertainment | 20.3 | 22.3 | 23.3 | 18.6 | 17.8 | 21.8 | 24.1 | 19.7 | 22.5 | 21.1 | 20.9 |
| <i>Loisirs et spectacles</i> | 5.2 | -6.7 | -9.7 | -11.8 | -12.3 | -2.2 | 3.4 | 5.9 | -1.6 | -6.2 | -1.3 |
| Travel agencies | 8.3 | 8.6 | 9.0 | 8.7 | 8.5 | 8.7 | 9.3 | 9.3 | 8.4 | 8.7 | 9.0 |
| <i>Agences de voyages</i> | -5.7 | 6.2 | 11.1 | 2.4 | 2.4 | 1.2 | 3.3 | 6.9 | 3.1 | 3.3 | 3.5 |
| Total tourism industries | 373.5 | 395.7 | 396.7 | 379.4 | 368.0 | 402.3 | 415.8 | 394.5 | 378.2 | 386.3 | 395.2 |
| <i>Total des branches touristiques</i> | 6.4 | 3.2 | -0.6 | 0.1 | -1.5 | 1.7 | 4.8 | 4.0 | 1.7 | 2.2 | 2.3 |
| Other industries | 101.9 | 108.2 | 108.5 | 103.7 | 100.5 | 110.1 | 113.8 | 107.7 | 103.1 | 105.6 | 108.0 |
| <i>Autres branches</i> | 6.3 | 3.4 | 0.0 | 0.5 | -1.4 | 1.8 | 4.9 | 3.9 | 0.5 | 2.5 | 2.3 |
| Tourism activities | 475.4 | 503.9 | 505.2 | 483.1 | 468.5 | 512.4 | 529.6 | 502.2 | 481.2 | 491.9 | 503.2 |
| <i>Activités touristiques</i> | 6.4 | 3.2 | -0.5 | 0.2 | -1.5 | 1.7 | 4.8 | 4.0 | 1.4 | 2.2 | 2.3 |

Section F

Supplementary Tables

Section F

Tableaux supplémentaires

Table 15. International Travellers
Tableau 15. Voyageurs internationaux

Not seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|--|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Total inbound travel | 7,020 | 11,445 | 16,289 | 8,503 | 7,561 | 11,692 | 16,805 | 9,019 | 41,657 | 43,256 | 45,076 |
| <i>Total des voyages des non-résidents</i> | <i>8.9</i> | <i>5.8</i> | <i>0.4</i> | <i>4.1</i> | <i>7.7</i> | <i>2.2</i> | <i>3.2</i> | <i>6.1</i> | <i>7.8</i> | <i>3.8</i> | <i>4.2</i> |
| United States | 6,484 | 10,127 | 14,163 | 7,697 | 6,939 | 10,467 | 14,804 | 8,281 | 37,330 | 38,471 | 40,490 |
| <i>États-Unis</i> | <i>8.7</i> | <i>4.6</i> | <i>-0.7</i> | <i>3.6</i> | <i>7.0</i> | <i>3.4</i> | <i>4.5</i> | <i>7.6</i> | <i>7.1</i> | <i>3.1</i> | <i>5.2</i> |
| same day | 4,879 | 6,628 | 8,447 | 5,608 | 5,245 | 6,987 | 8,865 | 6,008 | 24,325 | 25,562 | 27,105 |
| <i>même jour</i> | <i>11.1</i> | <i>6.7</i> | <i>0.4</i> | <i>5.6</i> | <i>7.5</i> | <i>5.4</i> | <i>4.9</i> | <i>7.1</i> | <i>9.0</i> | <i>5.1</i> | <i>6.0</i> |
| overnight | 1,605 | 3,499 | 5,716 | 2,089 | 1,693 | 3,480 | 5,939 | 2,273 | 13,005 | 12,909 | 13,385 |
| <i>une nuit ou plus</i> | <i>2.0</i> | <i>0.9</i> | <i>-2.2</i> | <i>-1.5</i> | <i>5.5</i> | <i>-0.6</i> | <i>3.9</i> | <i>8.8</i> | <i>3.7</i> | <i>-0.7</i> | <i>3.7</i> |
| All other countries | 536 | 1,317 | 2,126 | 806 | 622 | 1,225 | 2,001 | 738 | 4,327 | 4,785 | 4,586 |
| <i>Tous les autres pays</i> | <i>10.9</i> | <i>16.1</i> | <i>7.9</i> | <i>9.0</i> | <i>16.1</i> | <i>-7.0</i> | <i>-5.9</i> | <i>-8.5</i> | <i>14.1</i> | <i>10.6</i> | <i>-4.2</i> |
| same day | 30 | 105 | 167 | 64 | 44 | 84 | 149 | 42 | 364 | 365 | 319 |
| <i>même jour</i> | <i>-29.3</i> | <i>10.1</i> | <i>-0.9</i> | <i>9.8</i> | <i>48.8</i> | <i>-20.2</i> | <i>-11.0</i> | <i>-33.8</i> | <i>8.9</i> | <i>0.4</i> | <i>-12.8</i> |
| overnight | 506 | 1,213 | 1,959 | 743 | 578 | 1,142 | 1,852 | 696 | 3,963 | 4,420 | 4,267 |
| <i>une nuit ou plus</i> | <i>14.8</i> | <i>16.6</i> | <i>8.8</i> | <i>9.0</i> | <i>14.2</i> | <i>-5.8</i> | <i>-5.4</i> | <i>-6.3</i> | <i>14.6</i> | <i>11.5</i> | <i>-3.4</i> |
| Same day and overnight: | | | | | | | | | | | |
| <i>Même jour et une nuit ou plus:</i> | | | | | | | | | | | |
| Americas, except United States | 40 | 93 | 159 | 66 | 48 | 90 | 165 | 61 | 318 | 358 | 363 |
| <i>Amériques, sauf États-Unis</i> | <i>2.6</i> | <i>16.1</i> | <i>11.6</i> | <i>15.5</i> | <i>18.9</i> | <i>-3.2</i> | <i>3.9</i> | <i>-7.5</i> | <i>4.6</i> | <i>12.3</i> | <i>1.6</i> |
| Europe | 257 | 675 | 1,165 | 374 | 288 | 636 | 1,113 | 378 | 2,296 | 2,471 | 2,416 |
| <i>Europe</i> | <i>8.6</i> | <i>11.5</i> | <i>6.0</i> | <i>5.5</i> | <i>12.3</i> | <i>-5.7</i> | <i>-4.5</i> | <i>1.2</i> | <i>9.5</i> | <i>7.6</i> | <i>-2.2</i> |
| Asia/Pacific | 232 | 534 | 779 | 355 | 278 | 483 | 697 | 287 | 1,662 | 1,900 | 1,746 |
| <i>Asie/Pacifique</i> | <i>15.7</i> | <i>22.4</i> | <i>10.2</i> | <i>11.5</i> | <i>19.6</i> | <i>-9.4</i> | <i>-10.5</i> | <i>-19.0</i> | <i>24.2</i> | <i>14.3</i> | <i>-8.1</i> |
| Africa | 6 | 16 | 23 | 12 | 8 | 16 | 25 | 11 | 51 | 57 | 60 |
| <i>Afrique</i> | <i>-2.9</i> | <i>16.3</i> | <i>12.3</i> | <i>19.7</i> | <i>24.0</i> | <i>0.0</i> | <i>8.4</i> | <i>-3.4</i> | <i>-3.8</i> | <i>12.9</i> | <i>5.4</i> |
| Canadian outbound travel | 12,909 | 14,431 | 16,646 | 12,384 | 12,730 | 13,815 | 16,403 | 11,977 | 55,697 | 56,371 | 54,925 |
| <i>Voyages des canadiens à l'étranger</i> | <i>6.3</i> | <i>2.1</i> | <i>-1.4</i> | <i>-1.1</i> | <i>-1.4</i> | <i>-4.3</i> | <i>-1.5</i> | <i>-3.3</i> | <i>-3.5</i> | <i>1.2</i> | <i>-2.6</i> |
| United States | 11,676 | 13,640 | 15,733 | 11,650 | 11,410 | 12,945 | 15,409 | 11,178 | 52,153 | 52,699 | 50,942 |
| <i>États-Unis</i> | <i>6.2</i> | <i>2.1</i> | <i>-1.5</i> | <i>-1.5</i> | <i>-2.3</i> | <i>-5.1</i> | <i>-2.1</i> | <i>-4.0</i> | <i>-4.0</i> | <i>1.0</i> | <i>-3.3</i> |
| same day | 8,277 | 9,895 | 10,544 | 8,682 | 8,035 | 9,224 | 10,337 | 8,216 | 37,492 | 37,398 | 35,812 |
| <i>même jour</i> | <i>4.3</i> | <i>1.3</i> | <i>-3.6</i> | <i>-1.9</i> | <i>-2.9</i> | <i>-6.8</i> | <i>-2.0</i> | <i>-5.4</i> | <i>-4.7</i> | <i>-0.2</i> | <i>-4.2</i> |
| overnight | 3,399 | 3,745 | 5,189 | 2,968 | 3,375 | 3,721 | 5,072 | 2,962 | 14,662 | 15,301 | 15,130 |
| <i>une nuit ou plus</i> | <i>11.3</i> | <i>4.3</i> | <i>2.9</i> | <i>-0.2</i> | <i>-0.7</i> | <i>-0.6</i> | <i>-2.3</i> | <i>-0.2</i> | <i>-2.1</i> | <i>4.4</i> | <i>-1.1</i> |
| All other countries | 1,233 | 791 | 913 | 734 | 1,320 | 871 | 994 | 799 | 3,543 | 3,672 | 3,984 |
| <i>Tous les autres pays</i> | <i>7.0</i> | <i>1.3</i> | <i>0.5</i> | <i>4.8</i> | <i>7.0</i> | <i>10.0</i> | <i>8.9</i> | <i>8.7</i> | <i>5.0</i> | <i>3.6</i> | <i>8.5</i> |

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 16. Receipts and Payments on Travel Account and International Passenger Fares
Tableau 16. Recettes et dépenses au compte des voyages et tarifs de passagers internationaux

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|---|---------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|-----------------|---------------|----------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| International Travel Account <i>Compte des voyages internationaux</i> | | | | | | | | | | | |
| Receipts - Recettes | | | | | | | | | | | |
| Spending in Canada by foreign residents | 1,739 | 3,127 | 5,077 | 2,150 | 1,804 | 3,200 | 5,207 | 2,158 | 11,026 | 12,092 | 12,368 |
| Dépenses au Canada par les résidents étrangers | 9.4 | 13.3 | 9.0 | 6.4 | 3.7 | 2.3 | 2.6 | 0.4 | 13.6 | 9.7 | 2.3 |
| Payments - Paiements | | | | | | | | | | | |
| Spending in foreign countries by Canadians | 4,341 | 3,789 | 3,854 | 3,137 | 4,375 | 4,017 | 4,006 | 3,203 | 13,970 | 15,122 | 15,601 |
| Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens | 13.0 | 5.2 | 8.8 | 5.2 | 0.8 | 6.0 | 3.9 | 2.1 | 2.1 | 8.2 | 3.2 |
| Balance - Solde | | | | | | | | | | | |
| Receipts minus Payments (2) Recettes moins paiements (2) | -2,602 -349 | -662 181 | 1,222 108 | -988 -25 | -2,571 31 | -817 -155 | 1,201 -21 | -1,046 -58 | -2,944 1,033 | -3,029 -86 | -3,232 -203 |
| International Passenger Fares (1) <i>Tarifs de passagers internationaux (1)</i> | | | | | | | | | | | |
| Receipts - Recettes | | | | | | | | | | | |
| From foreign residents to Canadian carriers | 241 | 541 | 883 | 336 | 317 | 579 | 917 | 327 | 1,719 | 2,001 | 2,140 |
| Perçus auprès des résidents étrangers par des transporteurs canadiens | 18.1 | 18.4 | 13.9 | 18.7 | 31.5 | 7.0 | 3.9 | -2.7 | 15.1 | 16.4 | 6.9 |
| Payments - Paiements | | | | | | | | | | | |
| From Canadian residents to foreign carriers | 908 | 836 | 827 | 845 | 989 | 876 | 969 | 886 | 3,292 | 3,416 | 3,720 |
| Perçus auprès des résidents canadiens par des transporteurs étrangers | 0.6 | 3.3 | 2.0 | 9.9 | 8.9 | 4.8 | 17.2 | 4.9 | 10.9 | 3.8 | 8.9 |
| Balance - Solde | | | | | | | | | | | |
| Receipts minus Payments (2) Recettes moins paiements (2) | -667 32 | -295 57 | 56 92 | -509 -23 | -672 -5 | -297 -2 | -52 -108 | -559 -50 | -1,573 -99 | -1,415 158 | -1,580 -165 |

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 17. Exchange Rates
Tableau 17. Taux de change

Not seasonally adjusted, Canadian dollars per unit of foreign currency and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, dollars canadien par unité de devise étrangère et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|---------------------------------|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| United States (dollar) | 1.37 | 1.36 | 1.37 | 1.35 | 1.36 | 1.39 | 1.38 | 1.41 | 1.37 | 1.36 | 1.38 |
| États-Unis (dollar) | -2.7 | -0.5 | 1.1 | -0.4 | -0.8 | 1.6 | 1.1 | 4.3 | 0.5 | -0.7 | 1.5 |
| United Kingdom (British pounds) | 2.10 | 2.08 | 2.13 | 2.21 | 2.22 | 2.27 | 2.25 | 2.34 | 2.17 | 2.13 | 2.27 |
| Royaume-Uni (livre sterling) | -5.8 | -5.0 | -0.1 | 4.5 | 5.7 | 9.0 | 5.7 | 5.8 | 3.5 | -1.7 | 6.5 |
| France (franc) | 0.27 | 0.26 | 0.27 | 0.26 | 0.24 | 0.24 | 0.23 | 0.24 | 0.28 | 0.27 | 0.24 |
| France (franc) | -0.3 | -5.2 | -1.9 | -5.2 | -10.7 | -9.4 | -15.4 | -8.2 | 11.6 | -3.2 | -10.9 |
| Germany (mark) | 0.93 | 0.90 | 0.92 | 0.88 | 0.82 | 0.81 | 0.77 | 0.80 | 0.96 | 0.91 | 0.80 |
| Allemagne (mark) | -2.2 | -8.7 | -3.4 | -7.4 | -12.1 | -9.8 | -16.2 | -9.1 | 13.6 | -5.5 | -11.8 |
| Netherlands (guilder) | 0.83 | 0.80 | 0.82 | 0.79 | 0.73 | 0.72 | 0.68 | 0.71 | 0.86 | 0.81 | 0.71 |
| Pays-Bas (florin) | -2.0 | -8.7 | -3.6 | -7.5 | -12.4 | -10.3 | -16.5 | -9.5 | 13.7 | -5.5 | -12.2 |
| Switzerland (franc) | 1.15 | 1.10 | 1.12 | 1.05 | 0.95 | 0.96 | 0.93 | 0.98 | 1.16 | 1.10 | 0.95 |
| Suisse (franc) | 1.3 | -7.7 | -2.5 | -11.0 | -17.8 | -12.6 | -16.9 | -6.3 | 16.1 | -5.0 | -13.5 |
| Hong Kong (dollar) | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.17 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 |
| Hong Kong (dollar) | -2.7 | -0.5 | 1.1 | -0.5 | -0.9 | 1.5 | 1.0 | 4.3 | 0.4 | -0.7 | 1.5 |
| Japan (yen) | 0.0129 | 0.0127 | 0.0126 | 0.0120 | 0.0112 | 0.0116 | 0.0117 | 0.0112 | 0.0147 | 0.0125 | 0.0115 |
| Japon (yen) | -11.7 | -21.9 | -12.9 | -10.5 | -13.4 | -8.6 | -6.6 | -6.0 | 9.6 | -14.6 | -8.7 |
| Australia (dollar) | 1.04 | 1.08 | 1.08 | 1.07 | 1.06 | 1.07 | 1.02 | 0.97 | 1.02 | 1.07 | 1.03 |
| Australie (dollar) | -1.6 | 8.2 | 7.6 | 5.9 | 2.1 | -1.3 | -5.8 | -9.2 | 1.8 | 5.0 | -3.6 |
| New Zealand (dollar) | 0.92 | 0.93 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | 0.96 | 0.90 | 0.87 | 0.90 | 0.94 | 0.92 |
| Nouvelle-Zélande (dollar) | 2.2 | 1.5 | 5.6 | 7.4 | 2.8 | 2.9 | -5.6 | -8.7 | 11.0 | 4.2 | -2.2 |

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 18. Consumer Price Index, Selected Countries
Tableau 18. Indice des prix à la consommation, certains pays

Not seasonally adjusted, index (1990=100) and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, indice (1990=100) et variation en pourcentage, année précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|---------------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Canada (1) Canada (1) | 112.6 1.4 | 113.4 1.3 | 113.6 1.3 | 114.3 2.0 | 115.0 2.1 | 115.3 1.7 | 115.6 1.8 | 115.5 1.0 | 111.8 2.2 | 113.5 1.5 | 115.4 1.7 |
| United States États-Unis | 118.6 2.7 | 119.8 2.8 | 120.4 2.9 | 121.3 3.1 | 122.1 3.0 | 122.6 2.3 | 123.1 2.2 | 123.6 1.9 | 116.7 2.8 | 120.0 2.9 | 122.9 2.4 |
| United Kingdom Royaume-Uni | 119.6 2.7 | 121.2 2.3 | 121.4 2.2 | 122.1 2.6 | 122.8 2.7 | 124.4 2.6 | 125.6 3.5 | 126.6 3.7 | 118.2 3.4 | 121.1 2.5 | 124.9 3.1 |
| France France | 113.2 2.1 | 114.1 2.4 | 113.8 1.8 | 114.3 1.7 | 114.9 1.5 | 115.1 0.9 | 115.3 1.3 | 115.6 1.1 | 111.6 1.8 | 113.9 2.0 | 115.2 1.2 |
| Germany Allemagne | 120.1 1.5 | 120.7 1.5 | 121.2 1.5 | 121.1 1.4 | 122.2 1.7 | 122.6 1.6 | 123.5 1.9 | 123.3 1.8 | 119.0 3.1 | 120.8 1.5 | 122.9 1.8 |
| Netherlands Pays-Bas | 115.9 1.9 | 116.5 1.9 | 116.8 2.0 | 117.6 2.3 | 118.3 2.1 | 119.0 2.1 | 119.6 2.4 | 120.4 2.4 | 114.4 1.9 | 116.7 2.0 | 119.3 2.2 |
| Switzerland Suisse | 117.6 1.1 | 117.7 0.8 | 117.7 0.5 | 118.0 0.8 | 118.4 0.7 | 118.3 0.5 | 118.3 0.5 | 118.4 0.3 | 116.8 1.9 | 117.8 0.8 | 118.4 0.5 |
| Japan Japon | 106.6 -0.3 | 107.3 0.0 | 107.2 0.2 | 107.5 0.5 | 107.2 0.6 | 109.5 2.1 | 109.5 2.1 | 109.7 2.0 | 107.1 0.0 | 107.2 0.1 | 109.0 1.7 |
| Australia Australie | 115.3 3.7 | 116.1 3.1 | 116.4 2.1 | 116.6 1.5 | 116.8 1.3 | 116.5 0.3 | 116.0 -0.3 | 116.3 -0.3 | 113.2 4.6 | 116.1 2.6 | 116.4 0.3 |
| New Zealand Nouvelle-Zélande | 112.2 2.2 | 113.0 2.0 | 113.7 2.4 | 114.5 2.5 | 114.2 1.8 | 114.3 1.2 | 114.8 1.0 | 115.5 0.9 | 110.8 3.8 | 113.4 2.3 | 114.7 1.2 |

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 19. Selected Implicit Price Indexes for Tourism Demand and Gross Domestic Product
Tableau 19. Certains indices implicites de prix, demande touristique et produit intérieur brut

Seasonally adjusted, index (1992=100) and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, indice (1992=100) et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|---|---------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Transport services <i>Services de transport</i> | 105.4 0.3 | 108.6 3.0 | 108.0 -0.6 | 110.3 2.2 | 111.0 0.6 | 111.5 0.4 | 112.9 1.3 | 114.3 1.2 | 106.7 2.2 | 108.1 1.3 | 112.4 4.0 |
| Accommodation services <i>Services d'hébergement</i> | 109.0 -0.5 | 111.3 2.1 | 113.3 1.8 | 108.8 -4.0 | 111.2 2.2 | 117.1 5.3 | 112.9 -3.6 | 111.5 -1.2 | 108.5 4.5 | 110.6 1.9 | 113.1 2.3 |
| Food and beverage services <i>Services de restauration</i> | 105.2 0.4 | 105.7 0.4 | 106.1 0.4 | 106.2 0.1 | 106.8 0.6 | 107.3 0.4 | 107.6 0.3 | 108.3 0.7 | 104.3 1.6 | 105.8 1.4 | 107.5 1.6 |
| Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i> | 109.4 0.7 | 109.9 0.5 | 110.8 0.8 | 111.6 0.7 | 112.4 0.7 | 112.4 0.0 | 113.5 1.0 | 113.8 0.2 | 107.4 3.0 | 110.4 2.8 | 113.0 2.3 |
| Tourism commodities <i>Biens et services touristiques</i> | 106.5 0.2 | 108.6 2.0 | 108.8 0.2 | 109.3 0.5 | 110.3 0.9 | 111.7 1.2 | 111.9 0.2 | 112.5 0.6 | 106.6 2.6 | 108.3 1.6 | 111.6 3.0 |
| Total tourism expenditures <i>Total, dépenses touristiques</i> | 106.4 0.2 | 108.2 1.7 | 108.4 0.2 | 108.9 0.5 | 109.8 0.8 | 111.0 1.0 | 111.1 0.1 | 111.7 0.5 | 106.3 2.5 | 108.0 1.5 | 110.9 2.7 |
| Final domestic demand <i>Demande intérieure finale</i> | 104.6 0.2 | 105.0 0.4 | 105.2 0.2 | 105.7 0.5 | 106.0 0.3 | 106.4 0.4 | 106.5 0.1 | 106.8 0.3 | 104.3 1.3 | 105.1 0.8 | 106.4 1.2 |
| Gross Domestic Product at market prices <i>Produit intérieur brut aux prix du marché</i> | 105.8 0.1 | 106.3 0.5 | 106.7 0.4 | 107.5 0.7 | 107.4 -0.1 | 106.9 -0.5 | 107.1 0.2 | 107.2 0.1 | 105.1 2.6 | 106.6 1.4 | 107.2 0.5 |

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 20. Other Related Statistics
Tableau 20. Autres statistiques connexes

Seasonally adjusted at annual rates and percentage change, preceding period
 Données désaisonnalisées au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente

| | Quarter / Trimestre | | | | | | | | Year / Année | | |
|---|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|--------|--------|
| | 96 I | 96 II | 96 III | 96 IV | 97 I | 97 II | 97 III | 97 IV | 1995 | 1996 | 1997 |
| Gross Domestic Product at market prices (\$ billions) <i>Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards \$)</i> | 807.5 | 813.6 | 824.6 | 835.6 | 844.6 | 851.1 | 860.9 | 867.9 | 799.1 | 820.3 | 856.1 |
| | 0.2 | 0.7 | 1.4 | 1.3 | 1.1 | 0.8 | 1.1 | 0.8 | 4.8 | 2.7 | 4.4 |
| Gross Domestic Product at 1992 prices (\$ billions) <i>Produit intérieur brut aux prix de 1992 (milliards \$)</i> | 763.6 | 765.1 | 772.8 | 777.4 | 786.3 | 796.3 | 804.0 | 809.9 | 760.3 | 769.7 | 799.1 |
| | 0.2 | 0.2 | 1.0 | 0.6 | 1.1 | 1.3 | 1.0 | 0.7 | 2.2 | 1.2 | 3.8 |
| Final domestic demand (\$ billions) <i>Demande intérieure finale (milliards \$)</i> | 775.0 | 781.7 | 788.9 | 806.6 | 816.5 | 827.1 | 840.3 | 845.9 | 766.4 | 788.1 | 832.4 |
| | 1.2 | 0.9 | 0.9 | 2.3 | 1.2 | 1.3 | 1.6 | 0.7 | 1.7 | 2.8 | 5.6 |
| Final domestic demand at 1992 prices (\$ billions) <i>Demande intérieure finale aux prix de 1992 (milliards \$)</i> | 740.6 | 744.3 | 749.8 | 763.0 | 770.4 | 777.6 | 789.0 | 791.8 | 734.9 | 749.4 | 782.2 |
| | 1.0 | 0.5 | 0.7 | 1.8 | 1.0 | 0.9 | 1.5 | 0.3 | 0.4 | 2.0 | 4.4 |
| Personal disposable income per person (\$) <i>Revenu personnel disponible par habitant (\$)</i> | 17,332 | 17,290 | 17,290 | 17,367 | 17,298 | 17,362 | 17,271 | 17,343 | 17,273 | 17,320 | 17,318 |
| | 0.0 | -0.2 | 0.0 | 0.4 | -0.4 | 0.4 | -0.5 | 0.4 | 2.2 | 0.3 | 0.0 |
| Personal saving rate (%) <i>Taux d'épargne personnelle (%)</i> | 6.7 | 6.0 | 5.8 | 4.7 | 3.3 | 2.6 | 0.9 | 0.6 | 7.9 | 5.8 | 1.9 |
| | -13.0 | -10.4 | -3.3 | -19.0 | -29.8 | -21.2 | -65.4 | -33.3 | -1.6 | -26.1 | -68.1 |
| Population (thousands) <i>Population (milliers)</i> | 29,789 | 29,862 | 29,959 | 30,060 | 30,111 | 30,189 | 30,282 | 30,378 | 29,574 | 29,918 | 30,240 |
| | 0.2 | 0.2 | 0.3 | 0.3 | 0.2 | 0.3 | 0.3 | 0.3 | 1.2 | 1.2 | 1.1 |
| Business sector employment (thousands) ⁽¹⁾ <i>Emploi, secteur des entreprises (milliers)</i> ⁽¹⁾ | 9,542 | 9,539 | 9,539 | 9,517 | 9,504 | 9,575 | 9,653 | 9,749 | 9,522 | 9,534 | 9,620 |
| | 0.1 | 0.0 | 0.0 | -0.2 | -0.1 | 0.8 | 0.8 | 1.0 | 0.0 | 0.1 | 0.9 |

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Notes to Supplementary Tables

Table 15

In this table, travellers include crews, seasonal workers and commuters as part of international travel. In the Tourism Satellite Account and the NTI, on the other hand, spending by these groups is not counted as they are not considered part of tourism in the international definition.

The numbers of non-resident travellers from countries other than the United States include both same day travellers and those who stay one or more nights.

More detailed data by country will be provided in subsequent quarterly publications.

Source: CANSIM

For definitions used in measuring international travel see publication: *Touriscope, International Travel, Appendix, Description of Methods and Definitions (Catalogue no. 66-201 annual)*.

Consistent time series of Canadians travelling in Canada for the period 1986 to date are not yet available from the Canadian Travel Survey (CTS). The CTS, conducted every second year, has gone through several modifications since 1992. Changes to the data collection method, the survey-qualifying questions and the questionnaire have affected the comparability of estimates between survey years.

Source: Touriscope, Domestic Travel, Canadians Travelling in Canada, 1994, p. 54.

Table 16

1) International fares, receipts, are defined as passenger fares received by Canadian carriers from non-residents. International fares, payments, are defined as passenger fares paid to non-resident carriers by Canadian residents. These fares are included in the Transportation Account of Canada's Balance of Payments.

2) Actual changes in millions of dollars.

Sources: Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Catalogue no. 67-001-XPB, and International Travel Survey, Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics Division.

Notes aux tableaux supplémentaires

Tableau 15

Dans ce tableau, les voyageurs incluent les membres d'équipage, les travailleurs saisonniers et les navetteurs comme faisant partie des voyages internationaux. Par contre, le Compte satellite du tourisme et les INT excluent les dépenses encourues par ces groupes puisqu'ils ne font pas partie de la définition internationale du tourisme.

Le nombre de voyageurs étrangers provenant de pays autres que les États-Unis incluent ceux d'un jour et ceux qui séjournent une nuit ou plus.

Plus de données détaillées par pays seront disponibles dans les prochaines publications trimestrielles.

Source: CANSIM

Voir les définitions utilisées pour mesurer les voyages internationaux dans la publication: *Touriscope, Voyages internationaux, Annexe, Description des méthodes et définitions (nº 66-201 au catalogue annuel)*.

L'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) ne fournit pas encore de séries chronologiques comparables pour le nombre de voyageurs canadiens voyageant au Canada depuis 1986 jusqu'à ce jour. L'EVC, menée tous les deux ans, a été modifiée de façon importante depuis 1992. Des changements dans la méthode de collecte des données, dans les critères d'admissibilité à l'enquête et dans le questionnaire ont affecté la comparabilité des estimations des différentes années.

Source: Touriscope, Voyages intérieurs, Canadiens voyageant au Canada, 1994, p. 54.

Tableau 16

1) Les recettes au titre des tarifs internationaux sont définies comme les recettes des transporteurs canadiens provenant de passagers non résidents. Les paiements de tarifs internationaux sont définis comme des paiements de passagers canadiens à des transporteurs étrangers. Ces tarifs sont inclus dans le compte du transport de la Balance des paiements internationaux du Canada.

2) Il s'agit du changement en millions de dollars.

Sources: Balance des paiements internationaux du Canada, trimestrielle, nº 67-001-XPB au catalogue et L'Enquête sur les voyages internationaux, Division de la Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation.

Table 17

- 1) Based on the Bank of Canada's average noon spot rates.

Source: CANSIM

Table 18

- 1) The Canadian CPI is converted to 1990=100 for comparability with other OECD countries.

Sources: CANSIM and OECD.

Table 19

Sources: National Tourism Indicators and quarterly Income and Expenditure Accounts.

Table 20

Source: CANSIM

- 1) Business sector employment relies on an estimate of "persons at work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much as someone who works 50 hours a week. The annual benchmark estimates, presently covering the period from 1986 to 1996, are from the Productivity Section, Micro-economic Analysis Division. The quarterly estimates and annual 1997 growth rates are based on paid employment for the entire economy excluding public administration.

GDS
T

Tableau 17

- 1) Le cours moyen au comptant à midi publié par la Banque du Canada.

Source: CANSIM

Tableau 18

- 1) L'IPC du Canada est converti sur la base 1990=100 pour faciliter les comparaisons avec les autres pays de l'OCDE.

Source: CANSIM et l'OCDE.

Tableau 19

Source: Les Indicateurs nationaux du tourisme et les Comptes des revenus et dépenses trimestriels.

Tableau 20

Source: CANSIM

- 1) L'emploi attribuable au secteur des entreprises se fonde sur une estimation du nombre de personnes au travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine a le même poids qu'une autre travaillant 50 heures par semaine. Les estimations annuelles repères, qui couvrent actuellement la période de 1986 à 1996, proviennent de la Division de l'analyse micro-économique (section de la productivité). Les estimations trimestrielles et l'année 1997 sont basées sur l'emploi rémunéré dans l'ensemble de l'économie sauf l'administration publique.

STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010258698